

Sieu Cu Bek Tuk.

Jessica's First Prayer

1902

HARVARD-YENCHING LIBRARY  
HARVARD UNIVERSITY  
2 DIVINITY AVENUE  
CAMBRIDGE, MASS. 02138

Hoochow.

TA1980.2  
68.1



TA 1980.2/68.1

CHINESE-AMERICAN LIBRARY

HARVARD-YENCHING INSTITUTE

AT HARVARD UNIVERSITY

Gift of A.B.C.F.M

MAR 6 1962

---

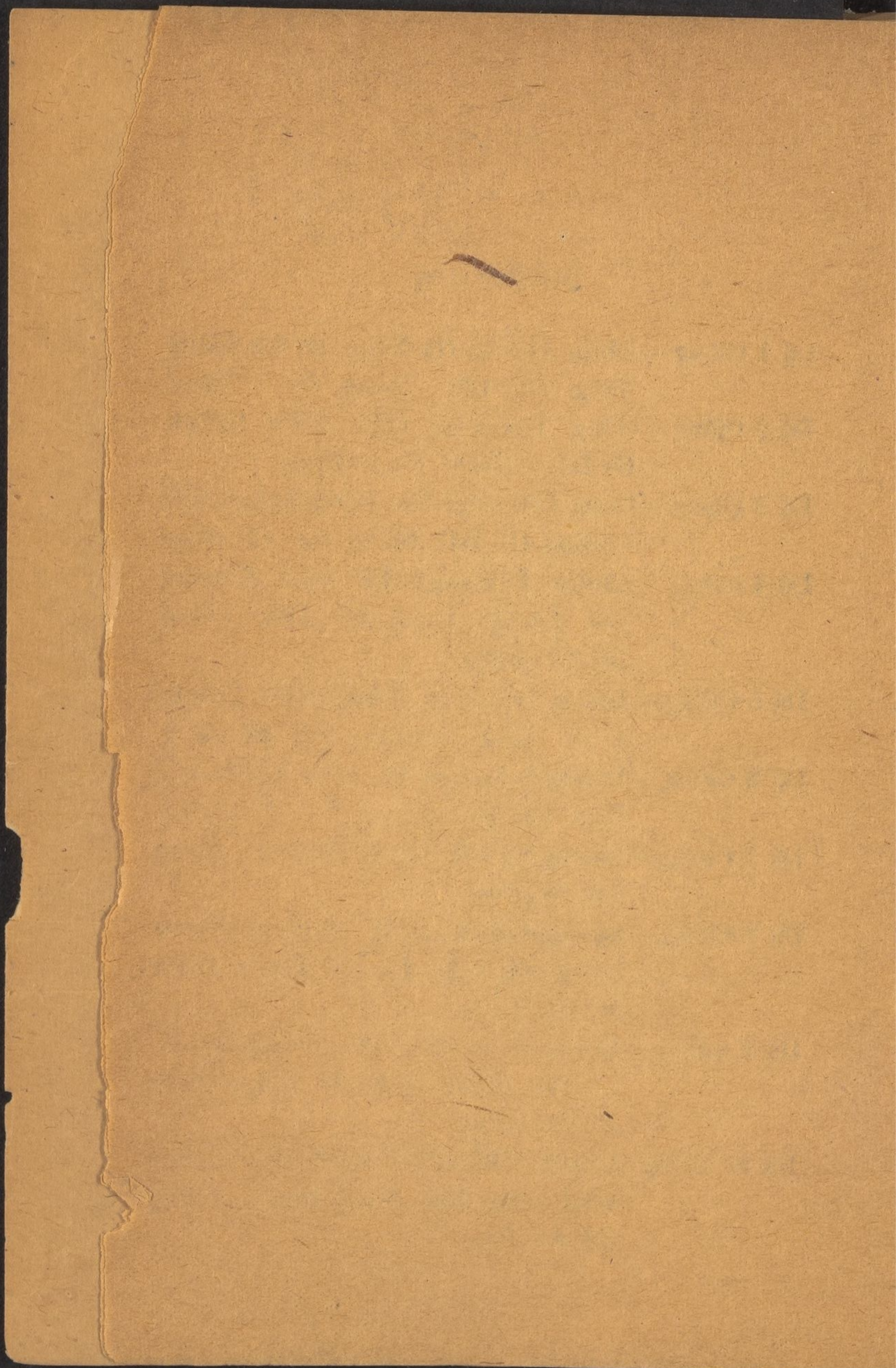
FOOCHOW COLLEGE ROMANIZED PRESS,  
1902.



MŨK LIÖK.

- Dậ 1 Ciöng.—Lâung Ô Siöh Gā Nèng, Bà Đà Biāng  
Tǎng Gì Dài. *Giéng Dạ 1 Bēng.*
- Dậ 2 Ciöng.—Gōng Lěk-sǐ-gǎ Gêu Diöh Iū-hěk  
Gì Dài. *Giéng Dạ 8 Bēng.*
- Dậ 3 Ciöng.—Gōng Lěk-sǐ-gǎ Diô Dǒng Ngêu Diöh  
Lō-lìng Gì Dài. *Giéng Dạ 14 Bēng.*
- Dậ 4 Ciöng.—Lâung Lěk-sǐ-gǎ Bô Sǔ-â Cháung  
Diē Lā-bái Dòng Gì Dài. *Giéng  
Dạ 22 Bēng.*
- Dậ 5 Ciöng.—Lâung Lěk-sǐ-gǎ Tiǎng Diöh Chǐng-  
ó Gì Dộ-lī. *Giéng Dạ 29 Bēng.*
- Dậ 6 Ciöng.—Lâung Lěk-sǐ-gǎ Tầu Siöh Chéu Kǔi  
Kēu Gì-dō. *Giéng Dạ 35 Bēng.*
- Dậ 7 Ciöng.—Lâung Ng Hō Éng Gì Muóng. *Giéng  
Dạ 38 Bēng.*
- Dậ 8 Ciöng.—Lâung Lěk-sǐ-gǎ Ng Còng-é Ô Lā  
Nèng-káh Gáu Ĩ Chió Diē. *Giéng  
Dạ 44 Bēng.*
- Dậ 9 Ciöng.—Lâung Siông-Dạ Tiǎng-giéng Lěk-sǐ-  
gǎ Tầu Chéu Gì-dō Gì Uâ. *Giéng  
Dạ 53 Bēng.*
- Dậ 10 Ciöng.—Lâung Lěk-sǐ-gǎ Bāng Iā Chiông  
Buóh Sī Kó Siöh Iông. *Giéng  
Dạ 63 Bēng.*







# SIEU CU BEK TUK

## 1 CIÔNG .

Lâung Ô Siõh Gã nẹng Bạ Đà-biāng Tăng  
Gì Dâi .

**D**IÕH Dâi-Īng Lũng-dũng gĩng-siàng, lợh  
gã-biêng diô-gáek, hẹk giò siông,  
dợ dẻk nẹng bạ tăng-giāng, iók-  
liók chiông Dững-guók gặ-dỡng siõh-iông.  
Diõh Īng-guók ô siõh ciáh nẹng sảng Lẻng,  
miàng Dáng-ĩ-lĩ, bạ lả dà-biāng tăng, lợh  
siõh ôi cẻng biẻng-piáh chĩng-cẻng gĩ ôi-  
chẻu. Nả Lợ-lẻng tăng lả sủ sải ẻụng gĩ  
dả-buỏ cẻng táh-gáik, huóng-chiả dả bô hỏ  
bô iẻk, biāng bô hiớng bô sủ, ciả tăng gĩ  
buỏ-pủng bô bảh, dẻ-huớng bô chĩng-ngả;





ینگ-chū nẹng dũ dõ dẻk guai ỉ tẻng lả siảh  
 dá-biảng cộ diẻng-sẻng. Nả Lỏ-ling cộ ô  
 gui niẻng, guỏ-iẻng iả tẻng ô dỏ guả gi  
 ciẻng. Nả ỉ sủ cộ gi sẻng-ẻ, ng sẻ dỏng-  
 dỏng nẻk cộ cả gấu ảng; dẻk nẻk dũ nả  
 tiẻng chẻng-chẻng guẻng, iỏk liỏk ngỏ dẻng  
 si-hảiu, cộ kẻ chiủ bả, gấu bảik dẻng si-hảiu,  
 cộ siủ tẻng diẻng kộ ling-gẻ ẻng gi buỏng-  
 dáng lả; ẻng hiả chẻ-dẻng, dỏng tiẻng  
 chẻng-chẻng guẻng si-hảiu, cộ ô gấuk  
 hiẻng chỏng gi hiẻng-ả nẻng siỏng siảng  
 hẻk mả chái, mả huả, hẻk dẻk mả guỏi-cẻ,  
 giảng gấu sẻng-kủ, dũ dỏ gấu Lỏ-ling tẻng  
 lả siảh diẻng-sẻng; gấu bảik dẻng si-hảiu,  
 cộ dũ huỏi diẻng tầu diẻng kộ. Ỉng-chũ  
 Lỏ-ling dẻk nẻk dũ nả sải gấu bảik dẻng,  
 hẻk bảik dẻng buảng, cộ kỏ-ỉ siủ dẻk tẻng.  
 Nả Lỏ-ling niẻng gi iỏk-liỏk buảng bảh,  
 háng liỏng gẻng-gẻng, sỏi-sỏi diỏh, iả mỏ  
 siẻ-nỏh chiẻu mẻng liẻng nẻng ngiẻng. Mi-  
 dẻk Lỏ-ling tẻng bả gui niẻng, hủ-uái gi  
 hiẻng lẻ gẻng-iẻng ng bảik Lỏ-ling gi di cẻ  
 liẻng miảng sảng; duải buảng sẻ ẻng Lỏ-ling



cā li cā kó, bəng mọ gāeng neng gāu-chák.  
 Nā i siũ tǎng diōng kó si-hāiu, giǎng gǎ-  
 dōng, mək-ciũ iā sê lō-lō dōng; nà giǎng  
 kək sũk gi neng káng-gieng, báik-diōng i bǎ  
 tǎng-giǎng có ciā â cieng gi dái siōh iōng.

Gáu ô siōh nĩk, tieng dāung duai ũ, Lō-  
 ling tǎng lǎ mọ sié-noh seng-é. Dōng Lō-  
 ling diōh tǎng lǎ có dái-gié si-hāiu, huók-  
 iōng nghiǎk kī tǎu, káng tǎng gieng ô lǎng-  
 gā mək-ciũ, guōng dǎng-dǎng gĩng lók-lók  
 chéu Lō-ling méng lǎ siōh â, bô chéu tǎng  
 lǎ gi biǎng siōh â, chéu Lō-ling siōh â bô  
 chéu tǎng lǎ gi biǎng siōh â, ceng chiōng  
 guōng diōh ləng diē gi lō-chũ ngô buóh si,  
 ceng kó ọi siǎh siōh iōng. Lō-ling giǎng  
 gēung káng cĩng, gieng sê siōh ciǎn iók-liók  
 sək ék nê huói ceng kək-kũi gi cũ-niōng-  
 giǎng, méng ciá-mō-chǎng, mək-ciũ ták-  
 ták diōh, tǎu-huók cá lǎ náung dáu siōh  
 méng, sēung siōh iōng dōi sǎng chiũ-uōng  
 dũ puái kó; gó gǎ kǎ lǎ iā mọ ả, iā mọ uǎk.  
 Lō-ling pók giǎ, bô gieng i lǎng gā kǎ tǔng  
 lǎ lǎe, é-séu sê ceng kó chéng siōh iōng.



Nâ dĭk tâu kiê lặ mộ gōng uâ; nâ ĩ káng  
 Lō-ling king dá, hẹk đék nẹng-káh lặ siáh  
 biāng sí-hâu, ciā cữ-niòng-giāng tâu cêu  
 bẻk dòng chẹu nẹng siáh, gó liềng chới cộ  
 ciăk-ciăk giéu. Hâu Lō-ling giềng siáh  
 dá-biāng gi nẹng-káh đứ sáng kộ lâu, tăng  
 lặ nâ diông siớh ciáh dòng-buố-giāng, cêu  
 giāng gẹung sềng, kĭng-kĭng siāng diū ĩ ngê  
 lặ gōng, Nụ ciống-gi gó ng diông kộ? đĭk tâu  
 kók cũ-uái kiê chề nĭ? Cữ-niòng-giāng tiāng  
 Lō-ling ciống-uāng gōng, cêu éng gōng,  
 Nẹng-gĭ dǎng cêu kộ. nẹng-gă dǎng cêu kộ.  
 Gōng uông lāng gā chiū cêu ciống liāng tâu  
 kák gềng, bô liềng kêu gōng, Ầi ả, cĭ  
 iū nghiê dāu ng công-é ỳ dāung cĭ duái.  
 Dǎng chāng ciáh chāng, siớh mǎng-buố nủ  
 nặ bô guó-ôi liềng sộ-siề đứ dái kộ; káik-hâ  
 gó muôi ll. Cêu sắ-sắ siāng dọi Lō-ling  
 gōng, nủ siông nâ kiê cũ-uái gó hộ, iả ậ bẻ  
 đék nủ tăng lặ gi biāng ê; bô siông nẹng-gă  
 kiê cũ-uái, gắ bĭng liềng đê-bộ iả mặ đụk  
 nẹng-gă; ĩng ĩ nâ háng đék nủ sề lặ gầeng  
 nủ mặ nộh. — Gōng uông mềng cêu dái siớh



dék giāng chiéu. Lō-ling tiāng ciōng-uāng  
cêu bô diū i ngê-giāng lā, gōng, Nguāi siōng  
nū gó muôi siāh cā lā.

Cū-niòng-giāng éng gōng, Nū guō-iòng  
muôi siāh; nā nū hiēu-dék, iōk-sū lièng dáu nā  
cái mọ siāh, bók-lō dék-dék ậ giēu nẹng hū  
kẹng. Mậ-biēu dék nū ô giéng guó ciā dāi  
ộ mọ. Nā nẹng-gă lẹu-chéu ô giéng guó ciā  
dāi; dōng bók-lō giēu nẹng hū kẹng si-hāiu,  
guō-iòng sê dōng mậ kī. Ūng mậ li, cēng kó  
nàng guó á! nū siōng nū muôi giéng guó ciā  
dāi ộ!

Gōng uòng cêu chiă-diōng-sing giāng kó.  
Chīng-chīng ciáh giāng ô gūi buô, huók-  
iòng tiāng-giéng piāng-âu Lō-ling lā giéu i.  
Ī siōh tiāng-giéng cêu huoi-diōng-táu.

Nā Lō-ling gāeng ĩ gōng, Nū dāng muōng  
diē kó nguāi tǎng ầu; ĩng nguāi gó diōng ô  
siōh-dék-giāng biāng-chối lièng dā-dā kẹuk nū  
cī gūi. Cêu cī siōh huoi kī nū â huoi ng-  
tẹng cái li; ĩng cā-sēng nū li bẻng mọ muóng  
nguāi tộ. Iōk-sū nū cā-sēng li nā sê muóng  
nguāi tộ; nguāi cêu dộ-cā giéu gặ-bing lièng



dê-bō li dŭk nŭ, hĕk niăh nŭ kó. Dăng nŭ  
gê-iông mọ muóng nguāi tō, gó-chŭ nguāi  
muông kĕk biăng-chối dá-dā kéuk nŭ. Dăng  
nguāi siêu gŭng-tông gi lŭ-giăng dā gó ô  
tăng siôh-dék-giăng, nŭ kă muông bóng hŭ-  
uái kó hĕng, ai â huăk háik siôh-dék-giăng.

Cŭ-niông-giăng tiăng ciông-uâng, cêu  
ciông biăng-chối áik siôh chối muăng-muăng.  
Lō-ling giéng ĩ lă siăh, cêu muóng ĩ gông,  
Nŭ cī-iŭ sĭng-diē giéng sǎng niôh iông? Mi-  
dŭk ciā cŭ-niông-giăng siôh chối áik dŭ sê  
biăng-chối mọ-dăng-dông éng, nâ muăng-  
mêng tiêng huă hĭ-hĭ chiêu. Hâu Lō-ling  
cê-gă cêu kó siŭ tăng, bô giéng cŭ-niông-  
giăng lă siăh cǎng dā gi nộh, cêu cê-gă kĭng-  
kĭng siăng gông, Kō-lêng sêu-guái, Kō-lêng  
sêu-guái.

Hâu cêu bô muóng cŭ-niông-giăng gông,  
Nŭ miăng sié-nộh? Muóng guó-gă bô tòi-  
huói; găng-găng gông, Ng-săi, ng săi! Nâ nŭ  
gâeng nguāi sê mọ găng-guó.

Cŭ-niông-giăng giéng ĩ muóng, cêu éng  
gông, Nŭ miăng lŭ Lĕk-sĭ-gă: nŭ hiông-lĭ



gâeng nong-nạ dủ sê giéu nú ciā miàng.  
 Nâ nú siôh nîk lũng-lũng điong cộ dâi, siăh  
 bô mọ, páh bô ô.

Iők-sụ nâ sê nự cộ nú, dék-dék ạ duai  
 sêu-ké. Nự nâ ng kîng séng, nâ sâi káng nú  
 chiū lậ gi bả-hông! Lợ-ling giéng Lẻk-sỉ-gã  
 chiū lậ bả-hông mī-mī-mẻk, tâu cêu iêu-iêu  
 ciā.

Lẻk-sỉ-gã giéng Lợ-ling ô tá i ng-guó-é,  
 cêu gông, Nặng-gã cêng ọi tâu-dạ nâ kók  
 cũ-uái dên! nâ nự cã-sẻng ô gông, Iők-sụ nú  
 nâ cái lí cũ-uái, nự cêu buóh sâi gặ-bỉng liềng  
 dê-bộ niăh nặng-gã.

Lợ-ling cêu liềng kêu éng gông, Ciáng-  
 ciáng sê, dủ mọ dâng. Hâu bô chệu cộ êu  
 giéng dủ mọ nặng, cêu bô sạ-sạ siăng gâeng  
 Lẻk-sỉ-gã gông, Nự ng-tẻng gâeng bẻk ciáh  
 kếuk-siăh gông nguai ô nộh kếuk nự. Nự  
 nâ dủ mọ gâeng bẻk-nặng gông, guó siôh  
 lậ-bái cái lí siôh huoi, nguai cêu cái kẻk siôh  
 dáung kếuk nự siăh. Gông uông cêu giéu  
 cũ-niông-giăng gông, Nự dăng cêu diôh kộ,  
 nự dăng cêu diôh kộ.



Lĕk-sĭ-gă cĕu gōng, Nù sĭk cĕng ng guó é;  
 dâ-ék-hō nŭ ùng nù gâeng nŭ cạ siŭ tǎng,  
 lōi chĭng-chū, bōng-câe nŭ; ĩ-hâiu nù cĕu  
 ǎng sĭng diōng kó.

Lō-ling tiǎng eiōng-uâng, cĕu gōng, Ng-sāi,  
 ng-sāi; nâ nŭ cộ nŭ muōng kó, nguāi gó  
 huǎng-hĭ; nâ nŭ diōh gé: iōk-sŭ muôi gáu  
 siōh lā-bái, chiēng-uâng ng-tĕng lĭ.

Lĕk-sĭ-gă cĕu éng Hō, hō! Gōng uōng cĕu  
 bié kó. ĩ-hâiu Lō-ling cĕu' siŭ-tǎng kó buōng-  
 dáing lā.

## 2 CIÔNG.

Lâung Lĕk-sĭ-gă Ngĕu Diōh Iŭ-hĕk Gì Dâi.

Cĕu Lĕk-sĭ-gă kó si-hâiu, Lō-ling nĭk-nĭk  
 lĭ bạ tǎng, mĕk-ciŭ nĭk-nĭk dŭ lā guǎng-dǎu,  
 iâ chiōng nâ giǎng Lĕk-sĭ-gă bô lĭ siōh iōng.  
 Nâ Lĕk-sĭ-gă gĭng-gé Lō-ling gĭ uâ. Guō-  
 iōng guó siōh lā-bái ciáh gáu ĩ dá-biāng tǎng  
 lā. Dōng giǎng buóh gáu si-hâiu, Lĕk-sĭ-gă  
 kǎng tǎng-diē dôi-sǎng nĕng lā siáh diēng-



sing; ینگ-čhū mọ gāng gēung sèng, giǎng Lō-ling ậ ng huǎng-hī. Nā đik-táu đing gáu cững hiōng bāik-dēng, chǎ-bók-dỗ neng sáng đũ buoh cēng kọ si-hāiu, ciáh gāng gēung-sèng. Lō-ling káng-gieng Lěk-sĩ-gǎ li, cêu ciōng chiū ōng siōh ả, é-sėj sê giėj i đie kọ tǎng ảu sọi. Nả Lō-ling pǎ ngǎ Lěk-sĩ-gǎ sing lǎ sū sėjng gi i-siōng, bī sèng gǎing puai, mēng sǎik bī sèng gó sọi siōh đék giǎng; sing-diē gǎing gieng kō-leng, cêu loi ả ô đuai đoi gi biǎng-choi, lieng đả bī sèng gǎing sǎ kėjuk i siǎh.

Mi-đuk Lěk-sĩ-gǎ siǎh si-hāiu, huók-iōng ngiǎk-kĩ-táu, muóng Lō-ling gōng, Nụ sáng miéh, miǎng sủi.

Lō-ling cêu éng gōng, Nụ muóng cọ sié-nộh? hāiu cêu cék-cék nụng-nụng diōh; gǎeng Lěk-sĩ-gǎ gōng, Nguāi nả miǎng lọ Dǎng-i-lī.

Lěk-sĩ-gǎ bô lieng kėj muóng gōng, Dǎng-i-lī I-báh, nụ chió diōh đeng-něj?

Lō-ling tiǎng ciǎ nả, cêu éng gōng, Ng-sǎi nụ ềng-muóng bǎh-muóng; nụ ả ng-sǎi



muóng nguāi, nguāi iā ng-sāi muóng nū,  
gâeng nū bô mộ chǐng, mộ chék, sāi nū  
muóng nguāi có sié-nóh?

Lěk-sī-gă giéng Dáng-ī-lī ô siōh-dék-giāng  
sêu-ké, cêu gōng, Ĩ-báh, mǒh guái, mǒh guái;  
nâ nū mậ-hiêu-dék nū Ĩ-báh, sê lā hō nẹng:  
gó-chū ọi sạ cả nū Ĩ-báh gi dī-cī. Dǎng  
chiāng nū mộ sêu-ké, kéuk nū cái muóng, nū  
Ĩ-báh cê-gă siōng, guō-iòng sê lā hō nẹng  
ng sê?

Nâ Lō-ling tiǎng ciā uâ, chǐng hiêu-dék  
cê-gă bẻng ng sê hō nẹng; gó-chū nâ cék-  
cék nụng-nụng diǒh, mộ gāng sẻk-hủng  
ciǒng-iòng ẻng.

Nâ Lěk-sī-gă bô gōng, Mī-dủk nū chǐng  
hiêu-dék nū Ĩ-báh sǐk sê lā hō nẹng. Ĩng  
nū káng nū sū bǎing gi dá-biāng cẻng hō!  
Gó liẻng nū diǒh hủ-uái bạ tǎng, dẻ-bō gẻng-  
iòng dủ mộ cáik-bẻ nū siōh-dék-giāng. Gó-  
chū nū sǐk-sǐk hiêu-dék nū sê hō nẹng.

Lō-ling tiǎng ciā uâ, cêu táng siōh-siǎng  
ké, cê-gă kỏ siủ tǎng, sǐng lặ siōng, Nguāi  
guō-iòng cī só-niẻng diǒh củ-uái có gẻng-



iòng mộ siõh-dék chọ-chếu ; sū bāing gi dá-biāng, guō-iòng bī bēk nẹng gó hō ; nā Lěk-sĩ-gã káng nguāi sū cộ gi hō biāng, hō dá, cêu kěk cuoi chĩng-cháng nguāi sê hō nẹng.

Lō-ling sīng-diē ék-miêng lặ ciōng-uāng siōng, ék-miêng chiū lặ bô lặ só-ciềng, káng gĩng-dáng mậ niõh-uāi.

Só uòng, cêu káung lặ dôi lặ, bô táng siõh-siǎng ké.

Hāiu cêu ẹung siõh-ciǎh ciềng páh-dāung dê-dǎu, gā cộ cê-gã mậ-hiêu-dék, ché Lěk-sĩ-gã sǎng niõh iông. Nā Lěk-sĩ-gã giềng siõh-ciǎh ciềng, páh-dāung dê-dǎu, háng sê Lō-ling ng báik-diòng, cêu ék-miêng gặng Lō-ling páng-gōng, ék-miêng siõh gā kǎ chiōng guó kộ buák ciā ciềng, đǎk diõh kǎ-ciōng-dặ. Lō-ling giềng Lěk-sĩ-gã ciōng-uāng káik-bۆk, kī sềng sīng-diē sê tá ỉ kũ ; siōng ciā niê-giāng sê mộ nẹng gáu-guāng, ỉ-dé ậ ciōng-uāng ội đĩh ciềng, hāiu sīng-diē bô siōng, ỉ ciōng-uāng iả hō, ỉ-dé kộk nguāi ậ báik ỉ nguòng-lái sê chěk-giāng. Dǎng nguāi đử buóh ng cái ụng ỉ kǎ-ciék



dăk nguāi cŭ-uái. Cái hâu bô siōng, Dăng nguāi diōh êung lā huōng-huák, sài ĩ kǎ niēng biēng, ciēng hiēng chók li, kék nguāi cáik-bê ĩ, géng ĩ tâu-dā ng-sài cái li. Iā siōng nguōng-lái hō-dai mậ cộ dék, nà nguāi ciōng nộh kék ĩ siāh, ĩ gó ô gāng êung ciā lā dai nguāi! Lō-ling chīng-chīng ciáh siōng gáu cŭ-uái, huók-iōng káng-giēng Lěk-sĩ-gǎ muāng méng ệng dāng-dāng, měk-iù láu, měk-iù diēng. Pók giā kák ciā ciēng, êung cê-gǎ puái ĩ-siōng chék lā" táh-gáik, bóng diōh tǎng lā, mộ gōng siōh guó uā.

Lō-ling siōh káng ciā ciēng, cêu duai siāng muóng gōng, Cười sê dệng-nē li?

Lěk-sĩ-gǎ éng gōng, ĩ-báh, cười sê nŭ ng-giēng-gáek páh-dāung lộh dē-dāu.

Lō-ling tiāng ciōng-uāng, cêu biēng lā méng, gōng, Nŭ dộ-dā ینگ sié-nộh iōng-gó ciōng-uāng cộ?

Nà Lěk-sĩ-gǎ ngá-gŭng siōh òng gāing guó siōh òng, uā gōng mậ chók, đik-tâu siōng-sing, hâu guó siōh-dék-giāng òng, cêu kŭi-siāng gōng, Dăng chiāng nŭ ĩ-báh mộh guái



nũ ; ینگ nũ cệu chók-sié nĩk gấu dǎng, bẻng  
 mộ giẻng ô siõh gǎ ciẻng, kǎung lợh nũ dũ-  
 dụi; cĩ-iũ kǎng nũ Ỉ-báh, ciẻng dǎung lợh  
 dẻ-dǎu, nǎ háng dẻk nũ ng bǎik-diẻng; gỏ-  
 chũ nũ sǎi kǎ ciǎ lǎ; nǎ nũ sǎi kǎ ciǎ lǎ si-  
 háiu, bỏ siẻng nũ Ỉ-báh kẻk dǎ biẻng, kẻuk  
 nũ siǎh ciẻng-uẻng kǎng-gỏ nũ, nẻng-gǎ  
 dẻng-nẻ ậ sǎi dẻk, huẻng sũ-ậ kǎk ciǎ ciẻng  
 nĩ? Sẻng-diẻ duới mộ dẻk-guỏ; gỏ-chũ cẻu  
 kǎk ciǎ ciẻng dẻng nũ. Nǎ nũ hiẻu-dẻk-lǎu,  
 cệu cĩ huỏi kĩ, nũ Ỉ-báh dẻk-dẻk ng cái ụng  
 nũ gấu nũ táng lǎ.

Lỏ ling tiẻng ciǎ uả, mẻng cẻu chiǎ bẻh  
 ôi, kỏ siũ-sĩk dǎ-bủi, liẻng biẻng-buẻng lợh lǎi  
 lǎ, dũ mộ cái gẻng bẻk nỏh, nǎ Lẻk-sĩ-gǎ  
 kiẻ lǎ dẻu-dẻu ciẻng, mẻk-cǎi sẻ sỏi lǎu.  
 Sẻng lǎ siẻng, sẻ nguỏi cẻ-gǎ cỏ dǎng dǎi, ỉ-  
 dẻ dǎng mộ-dǎng-dẻng ậ cái li siǎh dẻk ỉ  
 siõh-dẻk-gẻng gi nỏh; Lẻk-sĩ-gǎ sẻng-diẻ  
 duới kũ. Nǎ Lỏ-ling mẻng chiǎ guỏ li, giẻng  
 Lẻk-sĩ-gǎ lǎ tiẻ-mǎ, liẻng duới tỏi-huỏi, cẻ-  
 gǎ sẻng-diẻ bỏ huỏi-sẻng diẻng-ẻ kỏ-lẻng ỉ.

Cẻu giẻu Lẻk-sĩ-gǎ gẻng, Ỉ muỏi, nũ ng-



sāi kū; nā nguāi siōng, nguāi cūng mậ ộh nū  
 ciōng-uâng tầu cieng. Dạng nū ng sāi guá-  
 lệu bék nộh, nā gĩng-dáng sê bái-săng, nū  
 ỉng-nguòng đụk lậ-bái bái săng, đừ cái li  
 nguāi lậ, nguāi cệu-iòng ậ cái độ dá-biăng  
 kéuk nū siăh.

Lěk-sĩ-gã tiăng ciā uâ, chũi-iòng huăng-  
 hī cái-sĩng, nā bô tiăng Lợ-ling gōng, Nguāi  
 cūng mậ ộh nū ciōng-uâng tầu cieng, ỉng-  
 nguòng gó gieng siêu-lậ; hâu Lợ-ling cêu  
 cê-gã độ lái diōng kộ, đik-tầu iũ-tầu, gōng,  
 Nguāi sĩk-cái nạng ộh ciā niê-giăng: bĩ-ệu  
 nā sê nguāi cộ dăng dái, ng siăng lieng sĩ  
 cêu kĩng ciōng-uâng tội-huói neng dăng.

### 3 CIÔNG.

Lěk-sĩ-gã Diô-dōng Ngệu Diõh Lợ-ling Gì Dái

**ỆU** Lěk-sĩ-gã diōng kộ sĩ-hâu, sê sěk  
 nguock, guó sěk, sěk ék, sěk nê, săng  
 gā nguock nĩk, guō-iòng đụk lậ-bái,  
 bái săng đừ ô li Lợ-ling tằng lậ siăh dá-



biāng. Cái hâu Lō-ling dũ ô chiāng Lěk-sĩ-gã dôi-chiū gōng lái dáng kộ gié buōng-dáing lā, li kộ bêng mọ gāeng Lěk-sĩ-gã gōng uā; iă bók-cūng Lěk-sĩ-gã ềng muóng bāh muóng i cêu-cī dềng-nē.

Mi-dũk Lō-ling điōng chió si-hâu dũ ô cêu-táu gó-muōi guāng-dāu iā chiōng nā giāng Lěk-sĩ-gã ậ gũng i siōh iōng, gũ-dỗ giāng hữ huông, hữ huông, cêu huoi-diōng-táu chêu siōh â, hữ huông, hữ huông, huoi-diōng-táu chêu siōh â, káng Lěk-sĩ-gã ô gũng i ộ mọ; ینگ Lō-ling duai ng ọi Lěk-sĩ-gã báik i dī-cī.

Nā Lěk-sĩ-gã dũk nĩk dụ kộ Lō-ling tăng lā i nguoi, dũ gũ dỗ diōh gặ-dōng lũng-lũng điōng, ینگ i gi chió nā siōh dũ nāung-nāung gi puái lèu. Láu â bô sê nệng gi lẹ-búng liềng mả-búng, cềng kộ áuk-cháuk, Lěk-sĩ-gã điōng chió, dũ diōh iủ ciā mả-búng lặ guó, bá siōng siōh gá puái láu-tăi, liềng tiāng kũi siōh ciáh láu-cāng gái, ciáh ô dэк siōng kộ. Nā i nòng-nặ sê ciū-gũi, ciōng chió-diē ék-chiék hũk-ũk ké-gệu dũ dāung cềng guōng.



Géng-iông nâ diông siôh liăng puái chiôh, chũ lâu-bàng lă có mîng-chông; dũ mộ siôh-dék-giăng ciêu-gó Lěk-sĩ-gă, câi ĩ muông kó kéuk neng sâi-chói, téng siôh-dék-giăng uăng dâ siăh, hęc-dék có kéuk-siăh, dũ bing câi ĩ. Nâ Lěk-sĩ-gă kéuk gák-biăh ling-siá, liêng nong-nă páh má kĩ-hô. Mĩ-dũk Lěk-sĩ-gă lờh báii săng kó Lờ-ling lă siăh dá-biăng, sảung sê dậ-ék kắ-uăk gi nĩk-cĩ.

Ô siôh nĩk gáu buáng-buồ Lěk-sĩ-gă diông chió, chĩng-chĩng ngêu diôh ĩ nong-nă ciũ siăh cêng-cói, Lěk-sĩ-gă ù-iông bók-gó, kéuk ĩ nong-nă páh cêng hēng, dũk Lěk-sĩ-gă kó. Lěk-sĩ-gă cêu měk-iũ lâu měk-iũ diêng mộ-huák mộ-dék giăng chók gắ-dờng, ng còng-é ngêu diôh Lờ-ling giăng guó, siôh sĩng sệung dái cêng tặ-miêng, gậng diôh tặng lặ gi còng-bảing, duái bók siông dũng.

Lěk-sĩ-gă giếng diôhi ả mộ găng muóng, nâ sũ-ả dĩk-tầu gũng, gũng Lờ-ling gáu siôh ciăh duái tiék muóng gi ôi-chệu, giếng Lờ-ling dĩng buồ, chiũ chiông dội lặ, niêng chók siôh bả sộ-siẻ, ciông tiék muóng kũi kĩ. giăng



diē kó. Lĕk-sĭ-gă bô sŭ-â gŭng ĩ diē tiék-  
muòng, bô gáu siŏh cộ nê-tŭng muòng, Lō-  
ling bô ệung lā siè kŭi kī. Lĕk-sĭ-gă giéng  
Lō-ling nê-tŭng muòng kŭi kī giáng diē,  
Lĕk-sĭ-gă chệu diē kó, bô ching, bô duai,  
cŭng-lái mộ káng-giéng cī duai gi chió ; ĩng-  
chŭ mộ gāng céng-séng, nâ đik-táu kiê  
muòng-dāing lā, hâu ĩng muōng káng muōng  
dệung-é, ng-giéng-gáek kă muōng giáng  
muōng diē ; bô giéng Lō-ling lā diēng ô sậ  
cāng dái-u-guá gi đēng, siŏh chió biéng  
cháng-māng lāng-guōng. Lĕk-sĭ-gă cệu chók  
sié gáu dǎng, ciáh káng cī muāng guōng-  
siōng cáuk-gă gi chió, giéng dŭng-gǎng bô  
gèng bô kuák, tiêu lā iả đeu ô tễng-lẻng gi  
huả, nêu, ĩng, ụk ; dŭng-gǎng gó liềng bạ ô sậ  
tiōng gi iē, liềng chŭ uāng-cê-ùng gi iē-ụk ;  
dê â iả ô ngŭ-sáik cēng cáuk-gă gi dê-ciềng  
puố lā, dái-dōng liềng bạ siŏh gá duai king.  
Hŭ-siŏh-si Lĕk-sĭ-gă muōng káng muōng  
nők-é, lộ giáng gáuk-chệu, ng-còng-é kệuk  
Lō-ling ngệu diŏh. Lō-ling siŏh káng-giéng  
duai cháuk-ngáuk, gŭng-gŭng mệk ngik-ngik



diõh chếu Lẻk-sĩ-gã.

Chếu siõh-cék-giăng òng cêu muóng Lẻk-sĩ-gã gōng, Nụ ciõng-iông ô dǎng-dǒng gáu cũ-uái nĩ? Dǎng liềng káik cêu siõh kó á. Nâ ciã ôi-chếu ng sê nũ kéuk-siǎh giăng kiê gi ôi-chếu ọ. Mì-dũk ciã ôi-chếu, dũ sê hó-gói gi nệng sũ kók gi ; dǎng ciã si-hâu, hó-gói gi nệng, dũ bu h li lâu, nũ dǎng diõh gāng-gāng kó.

Dǎng nguāi ché muóng nũ, cī-iũ dọ-dạ sê diê nệng gá nũ li cũ-uái?

Lẻk-sĩ-gã éng gōng, Bẻng mộ nệng gá nũ li ; nâ nũ lờ buáng buõ, kéuk nũ i nã dũk chók muóng, diõh gǎ-dǒng giềng diõh nũ Ỉ-báh, nũ buôi-dê đik-táu gũng nũ li cũ-uái. Nâ nũ káng ciã ôi-chếu sê cêng kó hõ káng ; dǎng chiăng nũ Ỉ-báh mớh sêu-ké, kéuk nũ muóng siõh â nũ cêu kó, Dọ-dạ hó-gói gi nệng, li cũ-uái có sié-nộh?

Lộ-ling cêu éng gōng, Ỉ sê li cũ-uá gi-dọ.

Lẻk-sĩ-gã tiǎng uông, cêu liềng kêu bô muóng gōng, Gi-dọ sê sié-nộh?

Lộ-ling tiǎng ciã uâ, cêu kī-cik, éng gōng,



Nữ ciông-gì cì nóng ; gì-dō iã mậ hiêu-dék á !  
 gì-dō sê hó-gói gì nẹng, lí gôi cũ-uái iē lā,  
 táuk diông-dộ gì nẹng, tá i giủ lờh Siông-  
 Đá lā, só ciā hó-gói gì nẹng, ọi-dik mū-nộh  
 mū-nộh.

Lěk-sĩ-gã tiăng ciā uâ, cêu ngik-ngik diōh,  
 tau muōi mọ dọi muố, Lō-ling giéng Lěk-sĩ-  
 gã tiăng mậ huôi-nguô, nâ ngik-ngik diōh  
 kiê lā, sing diē iã giéng hō chiéu.

Hâu Lěk-sĩ-gã bô muóng gōng, Ĩ-báh,  
 sié-nộh giéu lō Siông-Đá? sié-nộh giéu cộ  
 diông-dộ ? hó-gói gì nẹng hữ muāng bó lāu,  
 gó sãi giủ sié-nộh ?

Lō-ling cêu éng gōng, Nữ ng-sãi éng-  
 muóng báh-muóng, nguāi dāng sáuk-séng  
 gâeng nũ gōng, Siông sié cêu sê diông-dộ  
 nẹng gì gōng-cũ-dái ; dái sèng, sê siōh gá  
 king, dững-găng sũ-iũ gì iē, dũ sê bó nẹng  
 sũ sọi gì ôi chéu. Nguāi dāng siông, dững, â,  
 dũ gâeng nũ gōng chĩng-chĩng chũ-chũ lāu,  
 dāng nũ cêu diōh kộ, cêu diōh kộ, dũ ng sãi  
 cái lí cũ-uái.

Lěk-sĩ-gã tiăng Lō-ling sũ gōng gì uâ, dũ



bók-hŭng cộ-bẻk, cêu dỏi Lợ-ling gong, Ĩ-báh, nủ gẻng-iòng đử mậ-hiêu tiăng nủ sủ gậng nủ gong gi uâ, dạ-ék-hồ, nủ hẻk siớh ôi mẻk-mẻk gi ôi-chẻu, kẻuk nủ káng lả ching-chũ.

Lợ-ling tiăng ciã uâ, giẻng ô siớh-dẻk-giăng huôi-báuk, cêu gong, Mỏ, mỏ; nả nủ ĩ-siòng bô puái, ả uảk bô mỏ, tầu-huók bô náung, hiẻng-káik hó-gói gi nẻng, cêu buớh gáu lầu. Nủ đảng cêu diớh kỏ, đử ng-tẻng kẻuk ĩ káng-giẻng!

Lẻk-sỉ-gả giẻng Lợ-ling ẻk-dẻng buớh đửk ĩ, cêu mảing-mảing diớh đảng-dỏ-tỏi, giảng gáu lả-bái đong muong-chói; ciáng-ciáng hồ káng-giẻng siớh-ciáh bó nẻng, dái lầu-mả-giăng cả li, ĩ-nguôi iả káng-giẻng đẻ-bỏ gậng gả-bing diớh gả-dỏng. Lẻk-sỉ-gả siớh-káng-giẻng, bô giảng kẻuk gả-bing niáh kỏ, bô giảng kẻuk bó nẻng káng-giẻng, cêu gảng-gảng tỏi diẻ, diỏ muong-ầu-gáek.

Ỉ-hầu bó nẻng cêu muôi siẻ muôi diẻ lả-bái đong, Lẻk-sỉ-gả giẻng muôi-muôi siớh-ciáh bó gi củ-niòng-nẻng, sỉng sẻung siớh-



iông chǎng cēng-ṽng gi ỉ-siông cēng cáuk-gǎ, sŭ-â chiū iù muông-âu chiông chók li, tá ciā ỉ-siông kǐng-kǐng diǒh muǒ-muǒ ciā. Hŭ siǒh si Lō-ling giéng hō-gói gi nệng diē lā-bái dòng, cêu gāng-gāng kó ciék, iểu gáuk nệng-káh sọi ôi, cēng kó mộ ềng; nâ sǐng-diē bô giǎng Lěk-sǐ-gǎ mộ-ciék-mẻk ậ cái li, hâi ỉ tiǎng uâ.

Mi-dŭk Lěk-sǐ-gǎ diō muông-âu-gáek, mộ niǒh-òng cêu tiǎng-giéng dǎng kǐng chióng-sǐ gi siǎng-ỉng. Lěk-sǐ-gǎ tiǎng-giéng duâi huǎng-hī, ỉng cŭg-lái dŭ muôi tiǎng-giéng diǒh; hâiu cêu bô sọi diǒh muông-âu dē-bǎng lā, ǎng-ǎng sǐng đĩk-táu tiǎng, mẻk-iù dŭ tiǎng chók. Gáu chióng-sǐ dǎng kǐng uông, Lěk-sǐ-gǎ bô tiǎng-giéng lā-bái dòng diē, ô nệng lā ỉng-ỉng gōng uâ gi siǎng-ỉng, nâ mậ-hiêu-dék gōng sié-nộh. Hâiu cêu tū tầu chểu lā-bái dòng nguôi, dē-bō gâeug gǎ-bǐng dŭ mộ diǒh lā, cêu gāng-gāng bié chók gǎ diông kó, nâ sǐng-diē cēng mậ siā dék, liê kó ciā gĩk cáuk-gǎ gi lā-bái dòng.



## 4 CIÔNG.

Lâung Lək-sĩ-gă Bô Sŭ-â Cháung Diē Lạ-bái  
Dòng Gì Dài.

**L**ĒK-sĩ-gă diông chió hâu, sŭng-diē duái  
sŭ-muô ciā lạ-bái dòng gì ôi-chéu, si-  
siông gé-niêng mộ sák; ینگ-chŭ nâ  
dĩng gáu muôi Lạ-bái-nik, tiêng chĩng-chĩng  
áng si-hâu, Lək-sĩ-gă cêu bié gáu lạ-bái  
dòng biêng, diô biêng-piáh gì ôi-chéu, dĩng  
Lộ-ling kŭi muông, liêng lạ diêng dẽng si-  
hâu, cêu cháung diē lạ-bái dòng, ینگ-nguông  
kók diõh muông-âu-gáek. cêu siông nâ Lộ-  
ling ng ọi nguái li, dẽng-nē hiêu-dék nguái  
ĩ-gĩng dŭ diõh cũ-uái lâu; gŭ-dõ cêu siông  
cêu hõ chiéu. Guó gŭi lạ-bái, cêu ậ nêng  
dék diông-dộ sŭng-săng, liêng ĩ lạng gā cũ-  
niông-giăng gâeng Lək-sĩ-gă chă-bók-dõ  
gèng; ینگ Lək-sĩ-gă kók muông âu, dŭk lạ-  
bái giêng cĩ siõh ciáh nêng dŭ sê sêng-sêng  
li, hâu-hâu kó, gó-chŭ ậ báik ĩ; iã liêng



giéng cī ciáh diòng-dộ diē dòng si-hâu, cêu sēng dā-huák ĩ lāng gā cữ-niòng-giāng, lờh lặ-bái dòng lặ sội, cê-gă cêu bô lêng-nguôi diē siõh găng búng-diē giāng. Nâ Lặk-sĩ-gă diõh muòng âu, siòng-siòng bặ-ngặ cī lāng ciáh cữ-niòng-giāng, giéng gi dững siõh ciáh sê bī buōng-sing gó sặ, méng cēng bặh-táh, tậu-huók sê gĩng-uòng gi sáik-dặk; gó siõh ciáh háng-liòng, tậu-huók liềng mặk-ciũ dử gặng Lặk-sĩ-gă ék-tặ dững-iòng; nậ sệung-dái duái-bók-siòng-dững, hiềng-ming ô bậ-nặ, gặng mộ bậ-nặ gi giāng, cêu ô hững-biék. Nậ Lặk-sĩ-gă mặ-hiêu-dék ciā cữ-niòng-giāng li cữ-uái cộ sié-nộh, iặ liềng siòng cê-gă sệung-dái ng hộ, mộ-dặng-dỡng gệung sềng, đặk-tậu muòng siòng muòng sỉnh-sỡng, ọi tiề bô giăng nệng bắik-diòng.

Nậ Lặ-ling giéng muôi lặ-bái sặng, giéng Lặk-sĩ-gă gậu tặng lặ siáh dá-biāng, dử nậ giāng Lặk-sĩ-gă bô ềng-muòng bặh-muòng lặ-bái dòng dững-gặng gi dái; mi-dặk Lặk-sĩ-gă chũi-iòng sê niề-giāng, cēng kộ ạ tộ-sié. Bềng mộ ti kī lặ-bái dòng dững-gặng gi uậ,



iā chiông ĩ dũ mậ gé dék kọ lâu siõh iông.  
 Nâ Lō-ling ki-táu siông-siông giăng Lěk-sĩ-  
 gã đong nẹng lặ cộ lặ-bái si-hâu ậ li. Hâu  
 guó lằng sảng gã nguock nĩk, dũ mọ guá-lộu  
 ciā dãi.

Mi-dũk Lěk-sĩ-gã lợh đặng tiếng si-hâu,  
 công ụng-ê cháung diē lặ-bái đong, ìng đặng  
 tiếng nĩk cĩ dội, áng kạ, mọ nẹng káng-gieng,  
 nâ ĩ siông-siông iả lặ kũ; gáu hâ tiếng nâ  
 bing hiả đeng-cụng, gãng-náng sữ-ả cháung  
 dék diē, giăng nẹng ậ káng-gieng.

Ỉ-hâu gáu ô siõh lặ-bái, diông-dộ sảng-  
 sảng gi lằng gã cũ-niông-giăng, bĩ uông lặ-  
 bái gảng kạ li; bống ĩ ching-ching ciáh  
 giăng siông giẽ-cộ si-hâu, huók-iông gieng  
 ô siõh ciáh cũ-niông-giăng, siõh sảng sệung  
 hũng cã puái, biế diē đong diē, diō diõh  
 muông-âu-gáek. Diông-dộ sảng-sảng lằng  
 ciáh cũ-niông-giăng siõh káng-gieng, cêu  
 gãng-gãng tiế muoi kả gụng ĩ. Gi-dụng  
 siõh ciáh duái gi, miáng lợ Ceng, sạ gi siõh  
 ciáh, miáng lợ Ìng-lé; nâ Ìng-lé gieng ciông-  
 uảng, cêu gậng Ceng gông, Ng-sãi nẹng-gã



sǎng niōh-iông, nâ sǎi kó giéu káng dòng gi neng lí.

Lěk-sǐ-gǎ diōh muông-âu, tiǎng-giéng Ĩng-lé gǎeng Cèng gōng, Kó giéu káng dòng gi neng lí, cêu húng bók hô tǎ, siōng nâ kéuk Dáng-ī-lī báik-diông, dék-dék mọ géu; ù-nâi-hò iù muông-âu mǎk-iù-láu mǎk-iù-diêng, gāng-gāng cǎu chók lí.

Cêu gǎeng Ĩng-lé liêng Cèng gōng, Nù dǎng giù nū, mǎh giéu neng lí dǎk nú; nâ nú sê cēng kó gǔng-kū gi cũ-niông-giāng, cǔng-lái mọ kǎ-uǎk diōh. Nâ nú káng ciā ôi-chéu, sê dậ-ék hō gi ôi-chéu; sèng nú kók muông-âu ô sậ chéu, giéng diōh nū lāng ôi, gǎeng diông-dộ sǐng-sǎng cả diē cả chók. Nâ nú bô siōng nū sê lā gǐk kōng-kái gi neng, liông-bék ng siǎng dǎk nú. Nū iǎk-sū nâ kó, gǎeng káng dòng gi neng háng, ĩ dék-dék liêng káik cêu lí dǎk nú kó, gó liêng ng kéuk nú siǎh dá-biāng.

Cèng tiǎng-giéng ciā uâ cêu gǎeng Lěk-sǐ-gǎ gōng, Ĩ muói, nú ng siǎng hái nū; neng-gǎ dǎng nâ muóng nū, nū độ-dậ lí cũ-uāi kók



muòng-âu cộ sié-nộh ?

Lěk-sĩ-gã éng gōng, Nâ nũ li cũ-uái ọi  
tiăng dảng kỉnh, liềng ọi mĩng-bẻk gi-dộ sê  
sié-nộh, diòng-dộ sê sié-nộh, Siông-Dạ sê sié-  
nộh é-sếu. Nâ nũ hiêu-dẻk, cĩ cáuk-gã gi  
đuài chió, sê hó-gói liềng sệung hõ ỉ-siông,  
gậng nũ siớh iông gi nệng sũ sội gi; nâ nũ  
kộ-sẻk ỉ-siông kák puái, mộ dẻk gệung sẻng,  
dạ ẻk hõ kẻuk nũ ậ diề kộ dòng diề siớh huoi  
káng lũng-cũng gi dái mĩng-bẻk, cêu hõ.

Ỉng-lẻ tiăng ciã uã, cêu liềng kêu éng-sẻng  
Lẻk-sĩ-gã gōng, Hõ, hõ, ậ sãi dẻk, nũ diề kộ  
gậng nệng-gã bậ sội.

Cẻng tiăng giềng ỉ muói éng-sẻng Lẻk-sĩ-  
gã diề kộ dòng diề cả sội, cêu buôi-âu tá ỉ  
muói ỉ-siông-kả bẻk-bẻk ciã, bô ẻk miềng tá  
Lẻk-sĩ-gã cộ tau gáu kả siông siớh ậ, é-sếu  
lã sữ-siông, diề kộ ng puói dới.

Nã Ỉng-lẻ hiêu-dẻk Cẻng ô gũa-ẻ lầng  
gã chới-pã gẻk ẻng dẳng-dẳng, bô gẻng-gẻng  
mẻk, ciông chiũ lã gi Sẻng-Gẻng huẩng kĩ  
dới Cẻng gōng, Nã ô nệng dái gẻng-kuẩng,  
sệung huả-lậ ỉ-siông, diề nũ huôi-dòng, ỉả ô



gùng nẹng, sẹung puái ĩ-siòng diē li, nū  
 káng dāeng ciā sẹung huá-lậ ĩ-siòng gi, cêu  
 gāeng ĩ gōng, Nū sọi cũ-uái duái ôi; bô  
 gāeng gùng nẹng gōng, Nū giê cũ-uái, hẹk  
 sọi nguāi dāk-dāu â; nū ciǝng-uāng biēng-  
 biék nẹng, nộ-nộh ng sê sīng-diē piēng-bềng,  
 còng ngái gi é-sẹu mỗ? Tẹk uòng, bô dọi  
 Cềng gōng, Nū nộ-nộh mậ gé dék, sềng lậ-  
 bái, nẹng-gă ĩ iề ng sê kẹk cuoi gōng lầung  
 mỗ? Gā-sū nguāi-gáuk-nẹng nầ ng chiāng ciā  
 hộ gi nẹng diē kọ cả sọi, sīk sê mỗ bing Iá-  
 Sủ Gĩ-Dók gi độ.

Cềng tiǎng ciā uá, cêu táng siǝh-siǎng ké,  
 gōng á, Chũi-iòng Sềng-Gĩng hũng-ming sê  
 ciǝng-uāng gōng; nầ nguāi sīk-cái cềng tọi  
 liòng nằng. Kẹuk nguāi siòng kọ muóng  
 káng dòng gi nẹng gó hỏ.

Lẹk-sĩ-gă tiǎng ciā uá, cêu lậ-cháik giủ  
 gōng, Ng-tềng, ng-tềng! nū iǝk-sự nầ kọ,  
 gāeng káng dòng gi nẹng háng; nỉng-kỏ nầ  
 kẹuk nú kọ gó hỏ, ĩ-hầiu nú tiék-sīk đủ ng  
 cái gāng li cũ-uái; dằng nú iả ng muóng gi-  
 độ sê ciǝng gōng, diòng-dộ sê cọ sié-nộh,



Siông-Dạ sê diê nẹng ; cī sậ iông nú sū mậ-  
hiêu-dék gi, nú dǎng dủ ng muóng ; giủ nū  
mộh kọ gậng káng dòng gi nẹng háng, nú  
nâ kọ gó hō.

Cềng tiǎng ciā uâ, cêu chéu-chéu méng,  
kĩng-kĩng siǎng, gậng Lẻk-sỉ-gả gōng, Ĩ-  
muói, nâ nū ọi báik Siông-Dạ sê diê-nẹng gi  
dộ-lī, nâ nú mậ-sải-dék cái nū muông kọ, ng  
gá nū. Nâ ciā dòng gi diòng-dộ sǐng-sǎng  
sê nú nòng-mả, dǎng nú ọi dái nū diê dòng  
diê, kọ siớh-gǎng búng-diê-giǎng lả, giéng Ĩ,  
chiǎng ĩ tá nū ciǒng-iông páh-sáung.

Lẻk-sỉ-gả éng gōng, Nú nâ giǎng kéuk  
káng dòng gi ậ ngậu diớh.

Cềng gōng dòng diê siớh-dū búng-diê-  
giǎng, nâ nú nòng-mả siớh-gả nẹng diớh lả,  
bẻk-nẹng cềng hǎng-iū gáu hū-diê.

Lẻk-sỉ-gả tiǎng ciǒng-uâng, cêu éng gōng,  
Ciǒng-uâng nú cêu gǎng kọ ; ỉng-chū Cềng  
gậng Ĩng-lé cêu iểu Lẻk-sỉ-gả diê dòng diê,  
gáu búng-diê-giǎng muóng sềng.

Cềng cêu ệụng chiū páh-muóng, Lẻk-sỉ-gả  
káng Cềng páh-muóng, sǐng-diê siông-mảh



páh â-măh, ô siě-sŭ giăng gi iông-sék. Ĩng-lé cêu ăng-ói ĩ gōng, Ăng-ăng sĭng, bộ mộ đáh sĭng-găng, nguāi iẻ ng sê lâu-hū, ĩ mậ siăh nệng. Cềng nòng-mâ diớh búng-giăng diē, tiăng-giềng ô nệng páh-muông, cêu éng gōng Li.

## 5 CIÔNG.

Lâung Lẻk-sĭ-gă Tiăng Diớh Chĭng-ộ Gi Dộ-lĭ.

**C**ỀNG páh-muông tiăng-giềng nòng-mâ diớh búng-giăng diē, gáe gōng, Li, lăng-ciáh ciā-muói, cêu iểu Lẻ-sĭ-gă tiăng muông, diē gáu búng-diē giăng, giềng nòng-mâ chiū lă, niềng lă sĭ, huăng li huăng kộ lă gēng, hâu nghiăk-kĭ-tầu, cêu đĭk-dĭk mẻk chểu Lẻk-sĭ-gă. Lẻk-sĭ-gă kĭ-tầu kểu Cềng nòng-mâ đĭk-dĭk mẻk chểu, sĭng-diē iả giềng giăng, hâu giềng Cềng nòng-mâ gi mềng-sáik, sê kộ-lềng ĩ gi iông-sék, sĭng-diē pō-pō ăng sĭng. Hủ-siớh-sĭ Lẻk-sĭ-gă kiề diớh búng-diē muông sềng, mộ găng gềung



sèng, nâ Cèng gâeng Ĩng-lé hióng-sèng, dôi ĩ nòng-mâ gōng Lěk-sĩ-gã sũ-iũ gi cing-iũ kék-ciék.

Ĩ nòng-mâ tiăng chĩng-chũ, cêu giéu Lěk-sĩ-gã gōng, Ĩ-muoi, giáng guó li. Lěk-sĩ-gã tiăng ĩ giéu, cêu ăng-sĩng giáng gèung sèng, đĩk-táu gĩng-gĩng mək chéu diòng-dộ sĩng-sǎng gi méng; ĩng Lěk-sĩ-gã hiêu-dék diòng-dộ sĩng-sǎng sê buóh kō-lèng ĩ.

Diòng-dộ giéng Lěk-sĩ-gã giáng gèung sèng, cêu muóng ĩ gōng, nũ miáng sié-nộh?

Lěk-sĩ-gã éng gōng, nũ miáng Lěk-sĩ-gã.

Diòng-dộ sĩng-sǎng tiăng-giéng, iâ giéng hō chiéu, cêu gōng, Nâ nũ ciã miáng ceng kó gi-dək, nguai cụng-lái muoi tiăng-giéng ô neng miáng ciã miáng.

Lěk-sĩ-gã éng gōng, Ĩng nũ nã lộh cã sê có hié, ciōng-bǎng tá nũ nã hō lộ Dàng-lěk-sĩ; nâ nũ nã iâ ô iêu nũ kó hié-bǎng lã káh-diũ, hié-bǎng lã gáuk-neng, iâ tá nũ hō lã Lěk-sĩ-gã. Mi-dũk nũ nã báik-ceng iâ ô gōng, nũ iők-sũ gáu duai, nâ ậ sǎng-dék-hō, ĩ cêu iâ kék nũ kó có hié; nâ Lěk-sĩ-gã gōng ciã uâ,



nâ háng dék có hié, sê siông pīng gì dâi, gó-  
chū ciáh bạ-băng chók lí gâeng neng gōng.  
Gáu gōng uòng, cêu muóng Cèng gì nòng-  
mâ gōng, Nū sê lā diòng-dộ gì neng mỗ?

Diòng-dộ sīng-sǎng tiǎng ỉ ciǒng-uâng  
muóng, bô giéng hō chiéu, cêu éng ỉ gōng,  
Ciáng-sê.

Lěk-sĩ-gǎ cêu bô muóng gōng, Diòng-dộ  
gì neng sê có sié-nộh nĩ?

Diòng-dộ sīng-sǎng bô giéng ỉ ciǒng-uâng  
muóng, tâu sủi giâ, dīng-ngi siông siǒh-dék-  
giāng òng, cêu éng ỉ gōng, Diòng-dộ sê có  
neng gì nũ-chái.

Cèng gâeng ĩng-lé kiê sīng-biēng, tiǎng ỉ  
nòng-mâ ciǒng-uâng éng, cêu chấuk-ngáu  
gōng, ǎi á; nâ Lěk-sĩ-gǎ tiǎng-giéng mỗ  
giéng gáu-k-iông.

Cêu bô muóng diòng-dộ sīng-sǎng gōng,  
Chiāng nū gǎ-siók kẹuk nũ tiǎng, nū dó-dā  
sê diê-neng gì nũ-chái?

Diòng-dộ sīng-sǎng cêu cêu-cêu iòng-iòng  
diǒh éng ỉ gōng, Nguāi sê Siông-Dạ gâeng  
sié-gǎng neng gì nũ-chái. Hâu bô dīk-dīk



gâeng Lĕk-sĭ-gă gōng, Lĕk-sĭ-gă á, nguāi iā sê nŭ gi nŭ-chái.

Lĕk-sĭ-gă tiăng ciā uâ, cêu chĕu búng-diē giāng lă sŭ puố chāi-sáik gi dē-ciēng, liêng gĭk cáuk-gă gi iē, gâeng Cèng, Ĩng-lé sĭng lă sŭ sĕung gi ĩ-siòng ; chĕu uòng, iā ciǒng cê-gă sĭng chĕu siǒh â, giéng cê-gă siǒh sĭng sĕung hŭng cǎ puái, tâu cêu iù-iù ciā, duái hiā-hiā chiéu kĭ lĭ ; ĩng ĩ sĭng lă siòng, ciā diòng-dộ nĕng, sĭk-câi ng chiông nĕng-gă gi nŭ-chái. Diòng-dộ sĭng-săng giéng Lĕk-sĭ-gă lǒh nĕng sĕng gāng ciǒng-uâng duái chiéu, ù lă, cêu hiēu-dék ciā niē-giāng nguòng-lái mọ nĕng gáu-guāng ; ĩng-chŭ gáing kō-lĕng ĩ.

Nâ Lĕk-sĭ-gă bô muóng diòng-dộ gōng, Siông-Dạ sê diē-nĕng? nŭ sĭk-câi báik ng báik ĩ?

Mi-đŭk đōng diòng-dộ sĭng-săng gó lă muôi éng si-hâiu, nâ Lō-ling chiéu-chiéu méng kŭi búng-diē muòng-giāng diē lĭ, giéng diòng-dộ sĭng-săng, ng-cóng-é káng-giéng Lĕk-sĭ-gă iā diǒh lă. Lō-ling méng duái



sék-sáik, mǒng-mǒng hǐng, duái mò ciō-é,  
chiū cêu dò muòng lā dák siǒh â, táng siǒh-  
siǎng ké. Nâ Lěk-sǐ-gǎ giéng diǒh Lō-ling,  
sǐng-gǎng mǎh tiéu, séu-chéu cêu mò muòng.

Diòng-dộ sǐng-sǎng cêu dôi Lěk-sǐ-gǎ gōng,  
Dāng nguāi kó gōng-cũ-dái lā, gōng-cũ gi  
si-hǎiu gáu lāu; nū iǒk-sū nâ ọi mǐng Siông-  
Dá sê diê-nệng, dǎng nguāi chiāng nū kó  
nguāi gōng-cũ dái hũ-uái dǎk-dāu lā sọi, dǐng  
dǐng ngê tiǎng, Nū cêu ậ mǐng-bék Siông-  
Dá sê diê-nệng. Gōng uòng, cêu giéu Lō-  
ling gōng, Nū iéu ỉ kó, gá ỉ sọi hiā ôi-chéu.

Lō-ling tiǎng ciǒng-uāng, cêu bǐng diòng-  
dộ sǐng-sǎng chói, iéu Lěk-sǐ-gǎ siông gōng-  
cũ dái dǎk-dāu lā sọi. Lěk-sǐ-gǎ duái huǎng-  
hī sọi lā, káng gáuk-chéu, liéng tiǎng siǒh-  
ciáh nệng kī-chiū dǎng kǐng. Bô káng Cèng  
gāeng ĩng-lé sọi diǒh ỉ hô-gêung iē lā, gāeng  
ỉ dôi-méng chéu. Nâ Cèng giǎng Lěk-sǐ-gǎ  
diǒh dòng lā, ng báik dòng lā gi lā-só; gó-  
chū gáu gi-dō si-hǎiu, cêu ệung chiū-cāi bī  
già siǒh â, é-séu sê giéu Lěk-sǐ-gǎ gôi lā; gáu  
chióng-sǐ si-hǎiu, Cèng cêu ệung chiū-cāi bī



gèng siōh â, é-séu sê giéu Lĕk-sĭ-gă kiê kĭ.  
 Ī-nguôi Īng-lé siòng-siòng dŭ ô chiéu-chiéu  
 méng chéu Lĕk-sĭ-gă méng lă, é-séu sê ăng-  
 ói ĩ, giéu ĩ ăng-ăng sĭng, ng sâi giăng. Nâ  
 Lĕk-sĭ-gă sĭng-diē duâi tióng-é; dŏng diòng-  
 độ sĭng-săng, kĭ-chiū gōng-cŭ si-hâiu, Lĕk-sĭ-  
 gă guō-iòng cêu bĭng diòng-độ sĭng-săng  
 chói, dĭng-dĭng ngê tiăng ĩ gā-siók. Nâ  
 Lĕk-sĭ-gă chŭi-iòng dĭng-dĭng ngê tiăng, gi-  
 sik dŭ mậ duâi mĭng-bĕk; mĭ-dŭk méng-  
 sáik cêng kộ huăng-hĭ, chéu diòng-độ sĭng-  
 săng, liêng duâi huăng-hĭ tiăng diòng-độ sŭ  
 gōng gi siăng-ĭng; ĭng ĩ tiăng hiā siăng-ĭng,  
 cêng kộ huò-niōng, dŭ ng chiông có-má  
 nệng gi iông-sék; gó liêng huăng-hĭ diòng-  
 độ sĭng-săng, siòng-siòng ô chéu ĩ méng lă  
 gōng, sĭng ô gé-niêng ĩ sŏi diōh hŭ-uái.  
 Nâ Lō-ling diōh lă-bái dòng iêu hó-gói gi  
 nệng diē lă-bái dòng, ciéu-gó hó-gói gi nệng  
 sŏi lŏh iē lă, iū- si nâ ô têng Lĕk-sĭ-gă méng-  
 sêng giăng guó, dŭ ô hă-mộ Lĕk-sĭ-gă, iā  
 chiông Lĕk-sĭ-gă dŭ ĩ-gĭng siék ló ĩ bậ dă-  
 biăng tâng gi dâi lău. Nâ Lĕk-sĭ-gă diōh



dòng diē, duài ciōng-sing ciōng-é, lā tiāng diòng-dộ sing-sǎng gōng cŭ, géng-iòng dŭ mậ gé dék Lō-ling diōh lōh dòng diē, iā ng-giéng-gáek Lō-ling hā-mộ ỉ.

## 6 CIÔNG.

Lâung Lěk-sĩ-gǎ Tầu Siōh Chệu Kũ Kêu Gi-dộ.

**§**ÁU lā-bái uòng, Lō-ling còng-é cêu li iêu Lěk-sĩ-gǎ sǎi ỉ cêu kó, ng ọi kéuk hŭ sậ nệng káng-giéng, nā diòng-dộ sing-sǎng gáu gōng-cŭ uòng, cêu li iêu Lěk-sĩ-gǎ ìng-nguòng diē kó bŭng-giāng diē, Cèng gǎeng Ìng-lé gŭng diōh ỉ piàng-âu. Diòng-dộ sing-sǎng ìng gōng-cŭ sing-kū, gáu bŭng-giāng diē, mэк-ciũ cêu káik lā iōng sing; guó siōh-dék-giāng òng, cêu ệung lāng-gā chiũ-ciōng iěng méng lā, tầu pók giā, gi-dộ gōng. Ciō á, ciā cŭ-niòng-giāng sê Nŭ gŭng-iòng dŭng-gǎng gi miềng-iòng-giāng. Dǎng giũ Nŭ gá nệng-gǎ diōh ciōng-iōng iōng ỉ.

Gi-dộ uòng, cêu dọi Lěk-sĩ-gǎ gōng, Ỉ-



muói, lăung nệng iők-sũ nă buóh báik Siông-Dạ lũng-cũng ciă lĩ, cuoi sê cêng chĩng-ó. Gi-dựng nă siốh-iông, dạ ék iếu-gĩng, cêu sê nũ-gáuk-nệng diốh hiếu-dék Ĩ sê nũ-gáuk-nệng gi nong-mă. Gông uong, chiũ cêu bĩ ĩ cê-gă lăng-gă cũ-niông-giăng, gâeng Lẻk-sĩ-gă gông, Nă nguăi buông-sing cêng ái-sék nguăi gi cũ-niông-giăng, ệung cêng-lĩk ciếu-gó ĩ ; nguăi siông nă Siông-Dạ tiăng nũ ciếu-gó nũ bĩ nguăi ái-sék ciếu-gó nguăi gi cũ-niông-giăng sê gó sậ.

Ciă uă gông sák, cêu chiếu-chiếu méng chếu ĩ lăng-gă cũ-niông-giăng. Ĩ lăng-gă cũ-niông-giăng iă chiếu-chiếu méng chếu ĩ nong-mă, chiông duăi ô sồng tiăng gi iông-sék. Mi-dủk Lẻk-sĩ-gă giếng ciông-uăng, cêu táng siốh-siăng ké, iă chiông buóh tiếmă.

Cêu gông, Nă nũ dũ mộ nong-mă.

Diông-dộ sũng-sảng giếng ĩ hiông-uăng, cêu ệung huò-niông gi siăng-ĩng, gâeng Lẻk-sĩ-gă gông, Nă Siông-Dạ sê nũ gi nong-mă ; gi-sĩk Ĩ dũ báik nũ cing-iủ, sậ-dậ ; ỉng Siông-



Dạ sê ù-sū-bók-dĩ, ù-sū-bók-câi. Nâ neng-gă-neng mộ-dăng-dống káng-giéng Ĩ, mi-dũ-Ĩ dĩ ậ káng-giéng, tiăng-giéng neng-gă.

Lěk-sĩ-gă tiăng ciā uâ, cêu cêu siông, Nguāi ĩ-săng lạng-lũ, bô gă kă â mộ ậ, cưng nạng ậ giéng dék Siông-Dạ ; cêu muóng diông-dộ sững-săng gông, Nũ siôh-sững ciông-uâng iông-sék, dặng-nệ ậ giéng dék Siông-Dạ ? liêng gâeng Ĩ gông-uâ nĩ ?

Diông-dộ sững-săng cêu éng gông, Ĩ-muói, ậ-săi-dék ; nâ Siông-Dạ dĩ mộ chũ neng nguôi-mâu ; nâ nũ ciā si-hâu ô sié-nộh uâ, cêu diôh dôi Ĩ gông, liêng ọi sié-nộh cêu ậ giú dék Ĩ.

Lěk-sĩ-gă tiăng ciā uâ, mэк-ciũ lộ-lộ diông é-sểu sê siông, Nguāi dĩ mộ káng-giéng Siông-Dạ sê diôh dặng-nệ ; ĩ-hâu cêu iâ ộh diông-dộ sững-săng gi iông-sék, lạng gă chiũ iêng méng lă, cêu gông, Siông-Dạ ā, nũ ceng ọi ming-ming ậ báik Nũ. Dăng iâ giú Nũ, tá nũ deng Dăng-ĩ-li Ĩ-báh kэкk nũ siăh hũ-să gi dá-biăng cieng.

Ceng gâeng ĩng-lé tiăng ĩ ciông-uâng gi-



dō, sǐng-diē siōng ĩ ciōng-uâng gi-dō duâi ng  
hăk-ngi ; nâ diông-dộ sǐng-sǎng tiǎng Lěk-  
sǐ-gă tâu siōh-huoi gi-dō gi uâ, cêu duâi  
páik-chiék lău mĕk-cāi tá Lěk-sǐ-gă gōng,  
Sê sǐng sū nguông.

## 7 CIÔNG.

Lâung Ng Hō Éng Gì Muóng.

**L**ō-ling giéng Lěk-sǐ-gă diōh lōh ciōng-  
dộ sǐng-sǎng búng-giāng diē cêu đĩk-  
tâu kók lă dīng ĩ ; dék-é buóh duâi  
cáik-bê ĩ, liéng hǔng-hó muoi lă-bái-sǎng  
bók-hū ĩ kă-ciék cái kó ĩ tǎng lă, liéng gâeng  
ĩ gōng, iōk-sū nâ cái gáu lă-bái dōng lă chău  
nguāi, cêu buóh giéu dê-bō gǎ bǐng niǎh ĩ.  
Mĩ-dũk đĩk-tâu dīng Lěk-sǐ-gă buóh kĕk ciā  
uâ gǎu-dái ĩ, dĕng-nĕ hiēu-dék diông-dộ sǐng-  
sǎng, iú búng-giāng diē, kũi bĕk muóng  
kĕuk Lěk-sǐ-gă kó lău. Nâ Lěk-sǐ-gă mậ-  
hiēu-dék Lō-ling ké ĩ ; gó-chū gáu bái-sǎng  
cā ĩng-nguông bô gáu Lō-ling dá-biāng tǎng  
lă. Lō-ling huông-huông káng-giéng, cōng-



é buóh dŭk ĩ, hŭng-hó ĩ ng-sāi li. Mi-dŭk  
lā cộ sĕng-é mộ ềng, ng-giêng-gáek kĕuk  
Lĕk-sĭ-gă chāung diē tǎng diē, ĩng-nguông  
sội diôh lái biĕng lā đing, siăh dá-biāng chội.

Hāiu gáu Lō-ling tǎng lā siăh diĕng-sĭng  
gi nĕng, đŭ kộ lâu si-hāiu, Lĕk-sĭ-gă sội lái  
lā cĕu muông Lō-ling gōng, Dáng-ĭ-li, ĩ-báh,  
Siông-Dá ô độ ciĕng tá nŭ dĕng nŭ dá-biāng  
ciĕng ố mộ?

Dáng-ĭ-li éng gōng, Nguāi đŭ muôi giĕng  
ô hŭng hộ ciáh cĕ.

Lĕk-sĭ-gă tǎu cĕu cộ ngốk ciā, ngốk ciā,  
bô gāeng Lō-ling gōng, ĩ-báh, nŭ siông  
Siông-Dá cĕu-iông buóh dĕng nŭ ; nŭ ăng-  
ăng sĭng, ng-sāi giăng ; nā nŭ ĩ-gĭng đŭai  
páik-chiék giú Siông-Dá ciā dài lâu, ĩng  
diông-dộ sĭng-săng ô gāeng nŭ gōng, Siông-  
Dá dék-dék ậ tiăng-giĕng nŭ sŭ giú gi.

Dáng-ĭ-li tiăng ciā uá cĕu đŭai biĕng mĕng,  
gĭng-gĭng mĕk chĕu Lĕk-sĭ-gă, cĕu muông  
Lĕk-sĭ-gă gōng, Nŭ ô gāeng diông độ sĭng-  
săng lāung nguāi bạ tǎng gi dài ā mộ?

Lĕk-sĭ-gă cĕu hĭ-hĭ chiĕu éng gōng, Nŭ



géng-iòng mọ gōng siōh-guó, ciā dâi nū nâ  
cêu lā-bái nīk kī siòng-siòng dũ ô gâeng  
Siông-Dá gōng, nū siông Siông-Dá guó siōh  
lâng nīk dék-dék buóh độ cieng dèng nū.

Dáng-i-li tiăng ciā uâ, cêu huăng-hī chiêu-  
liêng, gâeng Lěk-sĩ-gã gōng, Ĩ-muói, nū  
nguòng lái-sê lā chũng-ming ling-lê gi cũ-  
niòng-giăng; dăng nguāi gâu dâi nū siōh guó  
uâ, cêu sê nū nâ ô kọ gáuk-chéu, chiêng uâng  
ng-tặng lâung nguāi, liêng nguāi bạ tăng gi  
dâi. Nâ nguāi buōng-lái sê cọ káng dòng gi  
dâi-gié, nâ nguāi sū káng gi hū siōh dòng,  
sê hó-gói neng gi lā-bái dòng, nâ ĩ nguők  
găng kěk ô sạ cieng chiáng nguāi. Gã-sū ĩ nâ  
báik-diòng nguāi cọ ciā bạ-tăng â dèng gi  
dâi, cêu â káng-king nguāi, liêng â sụ nguāi,  
ng kék nguāi cọ káng dòng gi dâi.

Lěk-sĩ-gã tiăng ciā uâ, cêu muóng gōng,  
Ĩ-báh, nū gé-iòng káng dòng téng ô sạ cieng  
lâu, iòng-họ gó sãi bạ tăng nĩ?

Lō-ling giêng Lěk-sĩ-gã ciòng-uâng muóng,  
chiū cêu chiòng lái diē, độ chók duai buáng  
đội giăng gi cieng, kék Lěk-sĩ-gã káng.



Câu gâeng Lăk-sĩ-gă gōng, Nguāi siōh-nĩk, siōh-nĩk, dũ mậ đék cī sậ cieng, gáu siōh-nieng muōi, siōh-nieng muōi, sáung ciā, dũ ô diông.

Lăk-sĩ-gă tiăng ciā uâ, bô muóng gōng, Ĩ-báh, nũ siōh-nieng gáu muōi ciông-gi nâ páh-sáung cuoi nĩ? hẹk-chiā nũ Ĩ-báh ciông sũ téng gi cieng dũ ô hióng kéuk Siông-Dạ mỗ?

Nâ Dáng-ĩ-lĩ káng siōh-gā cieng éng lăk-gā muò, tiăng ciā uâ, gêng-iông mỗ uâ éng. Tiăng Lăk-sĩ-gă gi uâ, hō chiông dỗ táek ĩ sǐng-gǎng siōh-iông. Ĩ hâu dỗ tời sũ câu câu siông, nguāi ciā cieng diông cī sậ, cǐng-cǐng bóng lậ cộ miéh-nộh nĩ? Nguāi káng bẻk-nặng nâ ô cieng, đék-đék dũ buóh dêu duái chió, bậ hō káng gi gǎ-sĩ; nâ nguāi chió bô nâ siōh-dũ, bô mỗ hō gǎ-sĩ bậ, ciā cieng sǐk-cái buóh bóng lậ iáh diê-nặng nĩ? Cê-gă bô siông, nguāi diú diē còng-káung hữ sậ gi chiū-piéu, gĩ-piéu, dũ nâ sê chiǎ-báuk nặng gi cieng-lé, cê-gă còng-cék ô sậ cieng, bẻng mỗ nộh iáh bẻk-nặng; huóng-chiā diú-diē gó



còng hū sạ hiêng ngụng, đĩk-táu nâ bóng lậ  
 có sī bō. Bô nguāi cệu-éu gáu dăng, gég-iông  
 ng kīng kək siōh-gā cieng siē kək neng, cêu  
 cī-bông kək Lək-sĩ-gă siăh siōh-dək-giăng,  
 bók-guó iâ nâ sê dá dậ biăng chọi, huóng-chiã  
 ĩ gó lậ gōng, giu Siông-Dạ dèng nguāi ciã dá  
 dậ biăng chọi gi cieng. Cê-gă liông-sing  
 duai gieng cáik-bê, hâu cêu gó-é sáu siōh-  
 siăng, sing-diē duai tiu-tù, ciông-iông huoi-  
 dák Lək-sĩ-gă sū muóng gi uâ. Siông siōh-  
 hiók, chiū cêu chiông dôi diē, độ siōh-ciáh  
 cieng, mảing-mảing diōh nieng kək Lək-sĩ-  
 gă bóng ĩ chiū lậ.

Lək-sĩ-gă gieng ciông-uâng, cêu gōng, ĩ-  
 báh, mậ-sai-dək, nâ nũ bég mộ giu Siông-  
 Dạ sai nũ nieng cieng kək nũ; nâ nũ ô  
 siông-siông giu Siông-Dạ độ cieng dèng nũ.

Dáng-ĩ-lĩ kīng-kīng siăng gâeng Lək-sĩ-gă  
 gōng, Ciăng-sê, Siông-Dạ cệu-iông buóh dèng  
 neng-gă; nâ Siông-Dạ gâeng hō ngái neng  
 sảung-só gi nĩk-cī buóh gáu lậ; ciã nĩk-cī  
 nâ siōh gáu, ĩ dək-dək buóh bó-éng neng-gă.

Lək-sĩ-gă tiăng ciã uâ, cêu bô muóng Lậ-



lìng gōng, Siông-Dạ iâ ô nĩk-cī gâeng neng  
sáung-só ā? Nâ nũ cêng uông ciā nĩk-cī cêu  
gáu. Kó sêng-bōng nũ nā cộ hié, nâ gáu  
sáung-só gì nĩk-cī gáu, cêu ô cêng sạ cieng.

Dáng-ī-lī gâeng Lěk-sĩ-gã gōng, Nũ mậ-  
hiêu-dék, nũ mậ-hiêu-dék, nâ cêng sạ neng  
dũ ng-ội ciā nĩk-cī gáu.

Lěk-sĩ-gã tiăng ciā uâ, cêu gōng, Nâ nũ  
siông nũ Ĩ-báh éng-găi ậ duai huăng-hī uông  
ciā nĩk-cī gáu; ãng ciā nĩk-cī nâ siõh gáu,  
Siông-Dạ cêu buóh sáung dèng nũ kểuk nũ  
siáh gì dá-biăng cieng.

Lō-lìng tiăng ciā uâ, gêng-iòng mộ uâ tẻng  
gōng, cêu gâeng Lěk-sĩ-gã gōng, Nũ dăng  
muōng siáh, ng-săi dộ sủ. Cê-gã â guó ng  
hộ gōng, Nguāi sĩk cậi-cậi iâ ng ội ciā nĩk-  
cī gáu.

Lěk-sĩ-gã tiăng Lō-lìng hióng-uâng gōng,  
guō-iòng cêu muōng siáh, gáu siáh uòng,  
buóh diông kộ si-hâu, cêu ciông Lō-lìng sũ  
sáeng ĩ gì siõh-gă-cieng, dộ dèng Lō-lìng.  
Lō-lìng ék-dêng ng kĩng siũ, Lěk-sĩ-gã cêu  
gōng, Nũ Ĩ-báh guō-iòng nâ ng kĩng siũ, nũ



mìng-dáng, cêu ciông ciā ciêng, dò lí gâeng  
 nū mā dá biāng, gâeng bək nệng siōh iông,  
 ng dĩh nū kéuk nú bệng-ngiè siāh: gó siōh  
 cək, nū ĩ-báh bạ tǎng gi dài nū cək-guāng  
 bóng-bóng sīng, nú ék-dêng dủ ng gâeng  
 bək-nệng gōng.

Gōng uông, Lək-sĩ-gǎ cêu ciông siōh-gā  
 ciêng bǎu ĩ-siông lā, cêng huǎng-hī bié diông  
 kó.

### 8 CIÔNG.

Lâung Lək-sĩ-gǎ Ng-còng-é Ô Lā Nệng-káh Gáu  
 ĩ Chió Diē.

**L**ĔK-sĩ-gǎ cêu gâeng Lō-ling sủ-biěk, dò  
 siōh-gā-ciêng diông chió, chīng-chīng  
 ciáh giǎng gáu siōh-dêu duāi gǎ,  
 giéng ô siōh-bǒng gi nệng cêu-cik lā, gi-dững  
 ô siōh-gā-nệng háng liông cêng gèng, sīng  
 sêung hō ĩ-siông, háeng tǎu háeng muōi, ô  
 sǎ gụng nệng cêu lí kǎng ĩ, é-sêu ọi kǎng ciā  
 nệng lí cũ-uái cộ miéh-nộh. Nā Lək-sĩ-gǎ  
 hióng-sèng siōh kǎng, nệng dék sê Cèng gi



nòng-mâ diòng-dộ sǐng-sǎng. Hū-siǒh-sí bô  
 giéng diòng-dộ sǐng-sǎng, êụng lāng-gā chiū  
 buǒng kǔi cếụng-nệng, ọi kī-sǐng giáng kó,  
 ng-còng-é Lěk-sǐ-gǎ kėjuk ĩ káng-giéng,  
 diòng-dộ sǐng-sǎng duái huǎng-hī. Lěk-sǐ-  
 gǎ giéng diòng-dộ sǐng-sǎng duái huǎng-hī,  
 cêu iểu diòng-dộ sǐng-sǎng diòng-uǎng lâeng  
 diē, gáu siǒh-ôi bóng-dộ diáng, nâ ciā ôi-chếu  
 cêu sê Lěk-sǐ-gǎ chió sèng ; nâ Lěk-sǐ-gǎ bô  
 iểu diòng-dộ sǐng-sǎng diē lā mā búng, bá  
 siông siǒh-gá ngái gi láu-tǎi, gáu siǒh-dū  
 chiòng-búng biáh-dō gi puái lêu. Láu-dǐng  
 géng-iòng iả mộ iē dộh, nâ êụng gūi-dối  
 ciòng tǎk liông-bếng sié. Gi-dựng sǎi siǒh  
 đối bếng chũ lā cộ iē, cêu sê hióng-uâng,  
 chiāng diòng-dộ sǐng-sǎng sọi. Lěk-sǐ-gǎ  
 chiāng diòng-dộ sǐng-sǎng sọi. ĩ-haiu cê-gǎ  
 cêu sọi dê-báng lā.

Diòng-dộ sǐng-sǎng giéng ĩ guó ữ ngái  
 gīng, méng-sáik pō-pō dái kū, cêu muóng  
 Lěk-sǐ-gǎ gōng, Nự chió nâ cī siǒh dū ā?

Lěk-sǐ-gǎ cêu cêu-cêu iòng-iòng diǒh, éng  
 gōng, Ciáng sê, nâ cī dū, sèng đống nú nậ ô



lā có hié si-hâu, chió iók-liók iâ ậ giéng dék  
nặng; dǎng siōng diǒh dīng nú gáu duái, iâ  
ậ déyng có hié mǎing; i-hâu siōng, iâ neng-  
gáu siǔ-lī siǒh lǎng dū, iâ ô chiōng iōng, kéuk  
nặng guó dék ngāng.

Diòng-dộ sīng-sǎng cêu gǎeng Lǎk-sǐ-gǎ  
gōng, ĩ-muoi, nguāi gīng-dǎng dǎk-dǐk lī, ó-  
sǐu ọi chiāng nū nā kéuk nū kó cǔ-cǎ lā tǎk-  
cǔ. Mậ-hiêu-dék nū nā kīng ng kīng.

Lǎk-sǐ-gǎ tiǎng ciā uâ, cêu éng gōng, Nâ  
nú siōng ĩ-nā dék-dék ng kīng kéuk nú kó;  
ing sǎng nú nā cêu ô ng kīng kéuk nú kó tǎk-  
cǔ lāu; ing ĩ kǎng tǎk-cǔ, liéng kó lā-bái  
dòng lā dū nâ diāng-diāng diǒh sǒi, giǎng i-  
hâu ậ biéng lā ké ǔk gi nặng. Nâ nú kó nū  
lā-bái dòng lā, nú nā sê ng báik-diòng; iók-sū  
nâ kéuk ĩ báik-diòng, ĩ dék-dék ậ má páh nặng-  
gǎ. Hāing dék nū sīng sǎng gi lā-bái dòng, sô  
sê gǎh dék huông, nú nā gǎng-náng ậ hiêu-dék.  
Iâ siǒh buáng, lǒh lā-bái nīk si-hâu nú nā dǒ  
dék ciū siǎh cēng cói, hūng sǐu dū bók lī tǎ.

Diòng-dộ sīng-sǎng tiǎng ciōng-uāng, gǎing  
gǎ kō-léng ĩ, cêu cê-gǎ áng-áng siōng gōng



ã, Nguāi sĭk-cāi diōh ciōng-iông tá ciā niē-giāng páh-sáung nĭ?

Nā Lĕk-sĭ-gă ngē muōi tiāng-giēng, cêu dôi diòng-dộ sĭng-săng gōng, Nū ng-sāi tá nū páh-sáung; nā chiāng nū kĭng ụng nū diē nū gi lā-bái dòng, tiāng nū gōng mĭng Siông-Dạ gi lăi-lĭk, nū cêu dĭ-cĕuk lău. Gā-sū nū nā kĕk nū cũ-niòng-giāng hióng-uāng gi ĩ-siòng kĕuk nū sĕung, nū sĕung iā mậ găk, ĩng nū nā nā káng-giông dék-dék cêu ậ tá nū táung kó dáung, mậ ciū siăh. Gó-chū nū ng-sāi ciōng-iông páh-sáung iáh nĕng-gă.

Diòng-dộ sĭng-săng cêu bô muóng gōng, Hiēng-cāi nū nā diōh dĕng-nĕ?

Lĕk-sĭ-gă éng gōng, Iā mậ hiēu-dék; nā ĩ siōh nĭk siăh mộ diāng-diōh, kó iā mộ diāng-diōh; dũ nā piêu-piêu dāung-dāung muōng kó, hĕk-chiā iā ô lāng săng nĭk ciáh diông li. Nā nū siông nū nā gĭng-dáng cêu nā diōh lă, ĩ iā ng siáng tiāng nū sĭng-săng chói. ĩng sĕng iā ô siōh ciáh diòng-dộ sĭng-săng li kuóng ĩ, ng-tĕng siăh ciū, diōh cộ hō; nā ĩ iē dộh dũ sáek kó, liêng tá diòng-dộ sĭng-săng



tiāng lḥ́ láu â, kǎ chiū dǔ buǎk siōng kó.  
Nâ nù nā sê cêng gék sáng gi neng.

Diòng-dộ sīng-sǎng tiǎng sū iū gi sá dā  
cīng iū, ọi siék huák tá ĩ páh-sáung; nâ  
siōng li siōng kó, siōng mọ chók huák.

Hâiu ô hū ồng, cêu bô muóng Lěk-sĩ-gǎ  
gōng, Nguāi sèng ô tiǎng-giéng nū gōng  
Dáng-ĩ-lī Ĩ-báh; dọ-dā ciā Dáng-ĩ-lī Ĩ-báh sê  
diê-neng? Nâ Lěk-sĩ-gǎ tiǎng ciā uâ, sīng-diē  
céng tói liōng nǎng, cêu niēh-niēh ciā éng  
gōng, Ciā neng nâ sê iū sí ô kěk siōh-dék-  
giāng nöh kéuk nù siǎh kō-lèng neng-gǎ gi;  
nâ ciā neng diōh lḥ́ duái siàng. Nù siōhg  
duái siàng gi neng ô sǎ, liōng bék nū sīng-  
sǎng mậ báik dék cêng!

Diòng-dộ sīng-sǎng cêu mi-mi siōng chióu  
éng gōng, Huoi cêu-iòng, neng dǣng-nē ậ  
báik dék cêng, cêu bô muóng, Ĩ sèng géu nū  
hióng-uāng gōng, ciā neng sê ô bạ dá biāng  
tǎng, sê ng sê nĩ?

Lěk-sĩ-gǎ giéng ĩ muóng gáu cũ-uái cêu  
mọ gāng éng, nâ tǎu dáuk-dáuk ciā, sīng-diē  
nâ giāng Lḥ́-ling gi dái ậ báuk-gǎ.



Diòng-dộ sǐng-sǎng bô muóng gōng, Ciā nẹng sū bậ gi biāng, siǒh-dối niǒh-uâi ciềng nĩ?

Lěk-sĩ-gǎ éng gōng, Cǎk bók dēng, iâ ô siǒh ciáh ciềng, iâ ô lāng ciáh ciềng; gi dững iâ ô dá siǒh uāng lāng ciáh, buáng uāng siǒh ciáh.

Diòng-dộ sǐng-sǎng bô muóng gōng, Ciā dá gậng biāng sê hō siǎh ā, ng hō siǎh nĩ?

Lěk-sĩ-gǎ tiǎng ciā uâ, chói cêu cộ ciák-ciák giéu, éng gōng, Cềng kộ hō siǎh.

Diòng-dộ sǐng-sǎng giềng ỉ éng gōng sê cềng hō siǎh, cêu gậng ỉ gōng, Dǎng nũ dặk nĩk cā dũ kộ ỉ tǎng lā, siǎh siǒh uāng dá, lāng दौर biāng; nũ gậng ỉ gōng ciềng kộ nguāi chió lā độ.

Lěk-sĩ-gǎ kī-táu tiǎng ciā uâ iā huǎng-hī, ỉ-hāiu dộ tội sữ-siōng, mậ cộ dék; nâ nẹng-gǎ éng-sing Dǎng-ỉ-lī Ỉ-báh lāu, mậ sǎi dék gậng nẹng gōng ỉ bậ-tǎng gi dái, sǐng-diē bô giềng duāi kũ, měk-iủ lāu, měk-iủ diềng.

Cêu gōng, Sǐng-sǎng ā, nâ nũ dǎng sǎung dék ô duāi dộ-siā nũ lāu, nâ ciā Dǎng-ỉ-lī



chió huông, gáing gǎ ĩ dâi-gié bô sâ, mộ-  
dǎng-dǒng gáu sǐng-sǎng chió lă tō só. Bī-  
êu nū sǐng-sǎng cêu ô duai sǐng-é tǎi-gū ĩ, ĩ  
iâ mộ ềng ậ bóng dék kộ hū huông.

Diông-dộ sǐng-sǎng tiǎng ciā uâ, cêu đing  
ngi gōng, Ậ sǎi dék, dǎng nū đing lă-bái nǐk  
gáu nguai lă-bái-dǒng lă, gáu lă-bái uông  
nguai cêu kěk sǎng-sěk-lěk ciềng kék nū,  
nū cêu lūng-cūng đǎ dộ kộ gié Dǎng-ī-lī tǎng  
lă, đǎk nǐk kộ ĩ lă siǎh. Nâ nū chiềng uâng  
ciā ciềng ng-tềng niềng kộ ềng-mă bǎh-mă.  
Iők-sū nū nâ ng bing nguai uâ, ĩ-haiu kék  
nguai nâ bǎik-diông, nguai cêu đǎ ng cái  
niềng ciềng kék nū.

Lěk-sǐ-gǎ tiǎng ciǒng-uâng, bô giềng  
diông-dộ sǐng-sǎng gi mềng sê ô cềng kộ-  
lềng ĩ gi iông-sék, cêu duai huǎng-hī.

Nâ diông-dộ sǐng-sǎng bô gōng, Dǎng  
cuoi ĩ-nguoi, nguai mộ-dǎng-dǒng cái tá nū  
páh-sáung běk nộh nǐ?

Lěk-sǐ-gǎ cêu liềng kêu ềng gōng, Ciǎng-  
sê, dǎng nū nâ uông nū cái gâeng nū gōng  
Siông-Dạ gi dâi,



Diòng-dộ sǎng-sǎng éng gōng, Hō, dǎng  
 nguāi sê mộ ềng, ī-nguôi gó ô gūi guó uā  
 gâeng nū gōng. Iǒk-sū nū nâ ọi kó nguāi  
 chió diē, ọi nguāi káng-dâi nū, chiông nguāi  
 cữ-niông-giāng siǒh-iông, nâ nū muôi kó ī-  
 sềng, dék diǒh sềng sǎ sǎng, liềng sềng  
 dái chiông iông, ī-dé nū gáu nguāi chió lā,  
 ciáh ậ puói dới. Cêu chiông nū bī-ệu ọi gáu  
 tiềng-dông, gáu Siông-Dạ gi chió lā, iâ dék  
 diǒh sǎng-diē biềng táh-gáik, dụ kó lūng-  
 cūng gi áuk-cháuk. Nâ Siông-Dạ báik-cềng  
 chǎ-kiềng Ĩ Giāng Iá-Sǔ, gáung-sié sêu sī  
 ệung Ĩ gǐk bō-buói gi háik sǎ kó nū-gáuk-  
 nềng sǎng-diē gi ử-uói, chiông tá nềng-gǎ ệu-  
 bê ciā dīng bǎh dīng táh-gáik gi ī-siông,  
 sềng diǒh nū sǎng-diē siǒh-iông. Bô nū lǒh  
 gi-dō si-hâiu, ọi giu Siông-Dạ sié-nộh dâi,  
 iéu-gīng gáu gi-dō uông si-hâiu, dék diǒh  
 gōng, Cìong ciā Iá-Sǔ gi gūng-lộ. Dǎng  
 nguāi ọi cái muóng nū, Nū ậ báik Iá-Sǔ ợ  
 mạ? Nâ Iá-Sǔ cêu sê Siông-Dạ gi Giāng.

Diòng-dộ sǎng-sǎng ciā uā gōng uông, cêu  
 kī-sǎng mǎing-mǎing diǒh, giāng lǒh lǎu-tǎi,



ing hiā ngái lâu-tăi cêng kó ng hō giăng.  
 Nâ Lěk-sĩ-gă giăng cêng kó sŭk-sék, giêng ĩ  
 mâng-mâng giăng, cêu găng-găng hióng-  
 sêng kó iêu ĩ. Diông-dộ sŭng-săng gâeng  
 Lěk-sĩ-gă cả giăng gáu gă-dông si-hâu, cêu  
 độ sěk-báik ciêng kék Lěk-sĩ-gă, kŭng-kŭng  
 siăng gâeng Lěk-sĩ-gă gông, Gŭng-dáng sê  
 lă-bái săng, cī diē sěk-báik ciêng, nŭ kō-ī  
 siăh dék săng nĭk. Dăng nguông Siông-Dă  
 duai cêu-k-hók nŭ.

Lěk-sĩ-gă sěk-báik ciêng ciék guó chiū,  
 hŭ siôh si sŭng-diē cêu cêu siông, iă chiông  
 bó neng siôh-iông, siôh diô diông gáu puai  
 lâu-dŭng.

Gáu dậ-nê nĭk tiêng-guông, Lěk-sĩ-gă cêu  
 iú-iú bā-bā, tă-tă miêng-miêng, liông-liông  
 méng, gáu Lō-lŭng tâng lă, cêu ciông sěk-  
 báik ciêng gáu kék Lō-lŭng, liêng gâeng  
 Lō-lŭng sŭk diông-dộ sŭng-săng kó ĩ chió lă,  
 ék-ék nê-nê gi dâi. Lō-lŭng tiăng-giêng ô  
 siē-sŭ giăng, cêu siông, dŭ nâ ộh-ciông-uâng,  
 Lěk-sĩ-gă cŭng giū cŭng ậ kék diông-dộ  
 sŭng-săng gŭng-giêu chók, nguai bậ-tâng gi



dâi, còng-é ọi sụ Lěk-sĩ-gă kọ; nâ giéng ĩ  
 híong-uâng, bô buóh ọi kō-lèng ĩ, đik-tâu  
 bóng lă céng tọi liông náng. Hâu siông  
 sióh-dék-giăng óng, cêu táng sióh siăng ké,  
 giók-duáng gōng, lők-sũ nguāi ciā bặ táng  
 gi dâi bī-ệụ cêu kếuk nguāi buōng dòng gi  
 bó nệng báik-diòng, muōng đing ĩ, nâ ô ng  
 huăng-hī máing, hâu nguāi sák kọ, cuoi iâ  
 mộ duai sệụ; hiêng-káik ĩ gó muoi báik-  
 diòng, nguāi ĩng-nguòng muōng cọ. Iők-sũ  
 đăng nâ cêu sák kọ, huoi iâ sê nguāi ngâung,  
 huóng-chiā ciā sêng-é, iâ sê ô ciềng tềng; nâ  
 cêu bóng iâ sê kō-sék dék kọ.

## 9 CIÔNG.

Lâung Siông-Dá Tiăng-giéng Lěk-sĩ-gă Tàu

Chệụ Gì-dō Gì Uâ.

**N**Â Lěk-sĩ-gă lợh muoi lă-bái nĩk diē lă-  
 bái dòng, chũi-iòng sióh sĩng sệụng  
 puái ĩ-siòng, iâ mộ nộh giăng; ĩng  
 Cềng gậng ĩng-lé ô kěk sióh-iòng, buáng



sing gô sing méng gi ĩ-siông sáeng ĩ, lieng siõh-ding buáng sing gô gi mô, nâ cī lāng-iông hêng-táu huă. Lĕk-sĭ-gă dŭk nĭk iâ mộ sĕung, nâ guá diõh lă-bái dòng muông-âu gáek, dĭng gáu li có lă-bái si-hâu, cĕu dò sĕung sing méng, cĕu-cĕu iông-iông diõh, diē kó lă-bái dòng. Nâ diõh lă-bái dòng diē, hŭ sâ nĕng tiăng gōng cŭ, mộ siõh-ciáh ậ ộh Lĕk-sĭ-gă hŭ muāng dĭng-dĭng ngê, dĭk-dĭk mĕk chĕu diông-dô, tiăng ĩ gōng-cŭ. Gáu lă-bái uông, cĕu diē kó diông-dô sing săng gi bŭng-diē giāng lă, ĩng diông-dô sing-săng dŭk lă-bái, dŭ ô giĕu Cĕng gāeng ĩng-lé dái săng-sĕk-lĕk ciĕng bóng diõh bŭng-diē gá-cĕng lă kĕuk Lĕk-sĭ-gă ; gó-chŭ Lĕk-sĭ-gă gáu lă-bái uông cĕu diē kó dò. Dōng Lĕk-sĭ-gă diē kó bŭng-diē si-hâu, diông-dô sing-săng dŭ ô kĕk gŭi-guó hō uâ gáu-hóng ĩ. Nâ Lĕk-sĭ-gă muoi lă-bái dŭ ciông ciā săng-sĕk-lĕk ciĕng sŭ-hâ dò gié Lō-ling lă, mậ nĭk găng gi diĕng-sing, bĕng mộ kĕuk diông-dô sing-săng báik-diông.

Hâu guó lāng săng gā nguők-nĭk, diông-



độ sĭng-săng ô siŏh-buŏ giéng Lĕk-sĭ-gă mọ  
 diŏh lă, hâu diē bung-diē giéng gá-céng lă  
 ciéng, iâ mọ độ kó, Nâ Lō-ling lŏh hŭ siŏh  
 lă-bái dŭng-găng, dŭk nĭk bả tăng cêng âi-  
 uông ĩ li ; géng iông mọ káng-giéng Lĕk-sĭ-  
 gă gi méng, sĭng-diē duai chăuk-ngăuk gi-  
 dĕk, ô siē-sŭ guá-lĕu. Ná Lō-ling chŭi-iông  
 ô guá-lĕu, sĭng-diē độ tŏi sŭ-siông, Lĕk-sĭ-gă  
 gâeng nguai bô mọ chĭng mọ chék, dâi-săi  
 nguai guá-lĕu nĭ? Giók-duáng tá ĩ dâi ngê-  
 âu kó, sĭng-diē chŭi-iông ciông-uâng giók-  
 duáng; gi-sĭk mọ dăng-dŏng guó dék é, giéu-  
 géng ciâ guá-lĕu Lĕk-sĭ-gă gi sĭng, cŭng mậ  
 bóng dék kó, siông-siông ậ sŭ-niêng gáu cũ-  
 uái. Iŭ-sĭ iŭ-sĭ, cêu siông gông, ĩ-sêng nguai  
 éng-găi diŏh muóng ĩ chió sê diŏh dĕng nĕ?  
 Siông ô hŭ ồng, huók-iông gé dék kĭ, Lĕk-sĭ-  
 gă ĩ-sêng ô gông, diông-độ sĭng-săng báik-  
 cêng ô gáu ĩ chió diē. Bô siông, nguai iŏk-  
 sŭ nâ kó muóng diông-độ sĭng-săng, bô giăng  
 diông-độ sĭng-săng ậ kō-ngi nguai, iông hŏ  
 săi nŭ muóng nĭ? nŭ bók guó nâ sê muôi lă-  
 bái nĭk buŏ giéng diŏh ĩ siŏh-chĕu, hŏ-bék



sāi nū tá ĩ dǎng iũ nĩ? Lō-ling cêu bô siōng, hĕk-chiā nguāi nâ kó muóng diòng-dộ sĭng-sǎng, cêu giǎng nguāi bậ tǎng gi dâi cêu ậ bǎuk-gǎ kó; ĩng-chū ciā guá-lĕu Lĕk-sĩ-gǎ gi sĭng, dũ bóng bǎng kó. Ô siōh-buổ Lō-ling diōng gáu chió, bĕng mộ cộ bĕk-nộh, cêu ciōng sū iũ kĕuk nĕng cióh chók gi só, liêng hiêng ngũng, ciêng lé dũ buǎng chók li sáung, gĕung-cung ô lǎng chiêng dôi. Sáung uòng duái huǎng-hĩ diōh sĭng lǎ, cêu siōng, Nguāi dǎng iâ pō-pō sê lǎ bó nĕng.

Cái guổ siōh lǎ-bái, Lō-ling giêng Lĕk-sĩ-gǎ bô mộ li, sĭng-diē bĩ sĕng gǎng duái chǎuk-ngáuk, ng sê sĭng-sĕu, muóng siōng muóng guá-lĕu; cêu gōng ā, Hō ngái diōh lǎ lǎu, nguāi cung diōh kó muóng diòng-dộ sĭng-sǎng kǎng, bĩ-ĕu ciā bậ tǎng gi dâi, cêu nâ ậ bǎuk-gǎ, iâ mộ gǎk-siǎh, siōng diǎng cêu kó. Nâ diòng-dộ sĭng-sǎng dậ nê lǎ-bái gáu gōng-cũ uòng, diē bũng giǎng diē, giêng gá-cĕng lǎ, lǎng cĕng sǎng-sĕk-lĕk, sǎng-sĕk-lĕk gi ciêng gó diōh lǎ, cêu duái chǎuk-ngáuk, tǎu sũi giǎ, chiū áik gá-cĕng lǎ, đĩk-



tàu guá-lêu. Diòng-dộ sǐng-sǎng ciáng lā guá-lêu, ciáng-ciáng hō Lō-ling li páh-muòng giáng diē kó.

Diòng-dộ sǐng-sǎng giéng diǒh Lō-ling cêu muòng gōng, Nū li có miéh-nộh?

Lō-ling cêu gōng, Cī lāng lā-bái Lěk-sǐ-gǎ dũ muôi li, mậ-hiêu-dék sié-nộh dāi-gié; chiāng nū gâeng nũ gōng, ỉ chió độ-dạ diǒh dểng-nệ; nâ nũ ọi kó cả ỉ độ-dạ sê ỉng sié-nộh iòng-gó.

Diòng-dộ sǐng-sǎng tiǎng ciā uâ cêu éng gōng, Lō-ling cuoi sê dīng hō; nâ nguāi gâeng nguāi gi cũ-niòng giáng iâ lā guá-lêu ciā dāi. Buōng-lái nguāi cê-gǎ iâ lā siōng ọi kó, kō-sék ciā si-hâiu cêng kó mộ ồng. Gōng uòng, cêu gâeng Lō-ling siòng sạ gōng Lěk-sǐ-gǎ sū cêu gi dī-cī.

Lō-ling tiǎng chǐng-chū, cêu ciǒng lā-bái dòng muòng guǒng sō tǐng tiō, é-sểu siōng Lěk-sǐ-gǎ gi chió cī huông, muōng dīng mǐng-dáng siũ tǎng lō kó. Ỉ-hâiu giáng gūi buô, bô siōng mậ sâi dék, káik-hâ tiếng gó muôi áng, éng-gǎi dǎng cêu diǒh kó. Cêu



siõh diõ dĭk bĕk gáu siõh-gā lâeng tâu, cêu diõng-uăng gáu siõh gā bóng-dọ diàng, méng-sèng sê lâ mā búng. Lō-ling gọ-lۆk tĕk siõh-â, chă siõh-dĕk-giăng buăk siõh dō, giéng ciā ôi-chĕu cĭ áuk-cháuk, gó liéng muăng dọi muõ mọ muông; nâ háng dĕk giăng dâng diõ kọ, chiũ dĭk-tâu áik diõh mā búng muông lâ cêu siõng,

Nâ diõng-dọ sĭng-săng sê gâeng nguāi gōng ciā ôi-chĕu; ĩng-chũ diē kọ ng sê, ng diē kọ bô ng sê; ng còng-é tiăng-giéng mā-búng siõng sié lâu báng póng lâ ô siăng-ĩng, kĭng-kĭng siăng gōng, Nũ-gáuk-nĕng gi Tiĕng-hô ā, giũ Nũ chiăng siõh-gā-nĕng li bǒng-câe nũ, ciõng-uăng giũ, sê ciā Iá-Sũ gi gũng-lọ.

Lō-ling huók-iõng tiăng ciā uâ, hiĕu-dĕk sê Lĕk-sĭ-gà, duāi huăng-hĭ cêu éng gōng, Lĕk-sĭ-gă ā, nguāi diõh cũ-uái lâu, cêu giăng diē mā búng, sĕu chĕu muõ mọ muông, hâu muõ li muõ kọ muõ diõh lâu-tăi.

Cêu găng-găng iũ lâu-tăi lâ bá siõng, tiăng kũi lâu-căng gá gáu lâu-dĭng. Gáuk-chĕu lók-lók áng, háng dĕk Lọ-ling sĭng lâ ô gũi-



dèu cêu-lái-huôi, liêng siöh-dèu cióh dé;  
 cióh siöh diêng diöih, géng-iòng káng-giêng  
 Lëk-sĩ-gã dō diöih lâu gáek, puái chāu-cháing  
 lā, iā mộ puôi, nā lā puái ĩ-siòng ciǎ lā, méng  
 chǎng-mō-chǎng.

Siöh káng diöih Dáng-ĩ-lī, cêu gǐng-gǐng  
 mǎk, duài huǎng-hī gōng ā, Dáng ĩ-lī Ĩ-báh,  
 nū sê Siông-Dạ giéu nū lì mộ?

Dáng-ĩ-lī cêu dǎng gā kǎ gōi diöih chāu-  
 cháing lā, kǎng ĩ chiū, muố ĩ nghiǎh-táu, liök  
 ĩ tau-huók, éng Lëk-sĩ-gã gōng, Ciáng sê.

Lëk-sĩ-gã bō gōng, Dáng-ĩ-lī Ĩ-báh, Siông-  
 Dạ gé-iòng giéu nū lì, ô hǔng-bó nū gǎeng  
 nǎng-gǎ gōng sié-nóh uā mộ nǐ?

Lō-ling éng gōng, Nā Siông-Dạ gōng,  
 Nguāi sê lā duài cōi gi nǎng; ĩng nguāi ái-  
 sék siē-sū ậ āng-bō gi ciéng, bī ciā gǐk gǐng-  
 kū, mộ nǎng siǔ-liú gi cũ-niòng-giāng gó  
 dǎeng. Ĩ-séng sê Siông-Dạ sǎi nū gáu nǎng-  
 gǎ tǎng lā, ọi nǎng-gǎ kō-léng nū siöh-dék-  
 giāng, nā nǎng-gǎ géng-iòng dǔ muôi káng-  
 dái ciéu-gó nū; nā gǐng-dǎng diòng-dộ sǐng-  
 sǎng sê gōng, Ứ-dĩ gi nǎng ā, gǐng-buố



Nguāi buóh ciông nū gi ling-hùng tō diông kó: cêu nū sū cék gi cieng â gui kéuk diē-neng nī? Nguāi gīng-dáng tiāng ciā uā, siông sê Siông-Dá lā muóng nguāi ; nā nguāi géng-iông mộ uā tēng éng. Nguāi bô siông, Siông-Dá gāeng nguāi sáung-só gi nīk-cī gēung lāu ; mi-dúk nguāi mậ-hiêu-dék ciông có.

Lěk-sĩ-gă tiāng ciā uā, cêu gōng, Dáng-ī-lī Ī-báh, nā nū siông nū Ī-báh sê lā cēng hō gi neng ; kiók nguóng-lái nū gó ng sê lā hō neng ā.

Lō-ling tiāng ciā uā, měk-cāi sé sôl lāu, éng gōng, Nā nguāi sīk sê lā duāi côi-áuk gi neng, bēng ng sê hō neng. Nā nguāi nīk-máng kịng-gīng có dái, dũ sê ĩng-ôi cieng ; káik-hā Siông-Dá lā chéu nguāi, cáik-bê nguāi sê ú-dĩ gi neng, dũ mộ páh-sáung hāiu-lái gi dái. Nā nguāi siông nū sê bī nguāi gó óh, gó hō ; ĩng nū duāi ô páh-sáung hāiu-lái siông tiēng-dōng gi dái.

Lěk-sĩ-gă tiāng ciông-uāng, cêu muóng Lō-ling gōng, Nū gé hiêu-dék ciông-uāng,



ciông-gi ng ăi-ciâ Iá-Sũ gi gũng-lò, giù Siông-Dá bõng-câe nũ có hõ nệng nĩ?

Dáng-ī lĩ éng gōng, Mậ, mậ, nâ nguāi diõh lặ-bái dõng lặ, dõng diõng-dộ sỡng-sẵng gi-dộ si-hậu, nguāi chũi-iõng iả gôi lặ, nâ nguāi gôi lặ si-hậu, sỡng-diề dũ sê dả-sảung ciõng-iõng ả bĩ hũ sậ bó nệng gảing bó ; nâ nguāi cậu có dũng dề, gấu ciả niềng si, dũ ng báik bẻk nộh, cũng nả báik lả ciềng cậu sê. Nả nũ kộ nguāi lặ, nũ kảng nguāi kỡng ng kỡng, ệung ciềng mặ sỡh iõng hõ nộh kẻuk nũ siảh, hẻk dẻk mặ sỡh-iõng hõ ỉ-siõng kẻuk nũ sệung ; kảik-hả gấu nũ bảng cỉ lả guõng-gỡng, dũ muõi cềng ô sêu nguāi siề-nộh nộh. Nả nguāi muõng siõng, gẻng-iõng nguāi guõ-iõng sê lả duải cội-ảuk gi nệng.

Lẻk-sỉ-gả tiảng ciõng-uảng, ỡng bảng dậng, gớ-chũ nả kỡng-kỡng siảng, dội Dáng-ī-lĩ gōng, Nũ cậng ciềng diõh lặ-bái dõng lặ, siõng-siõng ô tiảng-giềng diõng-dộ sỡng-sẵng gōng, Ng sê nguāi nệng tiảng Siông-Dá, sê Siông-Dá sẻng tiảng nguāi nệng, chặ kiềng Ỉ Giảng, tặ nguāi có sủk-cội gi ciề, ộh-ciõng-



uâng ciáh sê íng-ái. Nù siōng nū Ĩ-báh diōh lā-bāi dòng lā, liōng bék iā ô tiāng-giêng ciā lī.

Dáng-ī lī éng gōng, Nā nguāi tiāng, guō-iòng ô tiāng-giêng, gũ-dō dũ nā cī bēng ngē tiāng, hū bēng ngē kó. Gó siōh buáng, iā íng nguāi siōng-siōng dũ diōh lā-bāi dòng lā tiāng, iā tiāng iéng-nguáng kó. Bēng mộ liú sīng gùng-géu ciā lī; bô nguāi gi sīng, buōng-lái sê cēng ngāing.

Lěk-sī-gǎ tiāng ciōng-uâng, cêu chéu Lō-ling, méng sié cò cēng kó kō-lèng, cēng kó tiāng Lō-ling gi iōng-sék.

Ĩ-hāiu chiū bô mǎing-mǎing diōh, dō gèng iēng móng lā, kīng-kīng siāng gi-dō gōng, Nguōng Siōng-Dạ sǎi Dáng-ī-lī Ĩ-báh sīng ậ biéng niōng kó, ciōng-uâng gi-dō sê ciā Iá-Sũ sũk-cội gũng-lò. Ā-mǎing.

Gi-dō uòng, Lěk-sī-gǎ íng uā gōng kák sậ mộ lik, gó chū liéng lā hiók ngô lěk hũng cững, đik-táu mộ gōng uā. Mi-dũk Lō-ling đik-táu iā bóng lā đing ngi tòi-huói, iā mộ gōng siōh-guó uā. Hāiu Lō-ling giéng Lěk-



sī-gǎ siōh-sing dēu-dēu ciéng, cêu gāng-gāng  
 cê-gǎ sing lā táung siōh-iông sing méng gi i-  
 siông ciǎ Lĕk-sī-gǎ sing lā, sing-diē bô huók-  
 iông ậ gé dék, Iá-Sũ sũ gōng gi, Nũ gé-iông  
 cộ ciǎ dâi, káng-dâi Nguâi hiǎng-diē gik sạ  
 gi siōh-ciáh, ciông-uâng cộ, cêu sáung dék  
 káng-dâi Nguâi. Iú ciông-uâng káng kī li  
 Lō-ling ậ gé dék ciǎ uâ, kō giéng cī siōh si,  
 Lō-ling sing-diē ô kī-chiũ tiáng Iá-Sũ lău.  
 Guō-iông hũ siōh si, Lō ling iâ lăng-gā chiũ  
 iêng méng lă, tâu sũi giâ, duâi páek-chiék  
 gi-dō gōng, Giũ Siông-Dạ kō-lêng nú ô cội  
 gi nêng.

## 10 CIÔNG.

Lăung Lĕk-sī-gǎ Bâng Iâ Chiông Buóh Sī Kó

Siōh Iông.

**L**ō-ling hũ siōh buộ, đik-tâu đũ diớh Lĕk-  
 sī-gǎ lău-ding, gáu tiêng-guông cā.  
 Bing-só kộ Lō-ling tǎng lă siáh dả  
 biāng gi nêng giéng Lō-ling gīng-dáng mộ



bạ tǎng cêu duai cháuk-ngáuk. Nâ nệng-nệng dũ hiêu-dék, Lō-ling sê ái cái gì nệng, géng iông ng kīng kěk siōh-gā cieng siē kểuk bék nệng. Bī-ệu nâ ô nệng hiêu-dék Lō-ling siōh buổ dũ diōh Lěk-sĩ-gã lâu-dīng, sệu-hâiu Lěk-sĩ-gã, huoi ciáh giêu lō ậ gi-dék. Nâ hũ siōh buổ Lō-ling diōh Lěk-sĩ-gã lâu-dīng, ĩ-hâiu gáh-biáh ô siōh ciáh cũ-niòng-nệng guó lí, chệu Lěk-sĩ-gã, ĩng só-siòng ô kěk siē-sũ nộh, kō-leng Lěk-sĩ-gã, ciáng-ciáng hō guó lí si-hâiu, ngệu diōh Lō-ling. Lō-ling giéng ciā cũ-niòng-nệng lí iâ huǎng-hĩ, cêu kī-dâeng ĩ kó độ dīng-mā, lieng kó mā nộh siǎh. Nâ ciā cũ-niòng-nệng cêu gâeng Lō-ling gōng, kō-sék Lěk-sĩ-gã ĩ-nā giéng cũ-niòng-giāng huāng iěk bāng, lộh seng gūi nĩk ng sệu-hâiu cũ-niòng-giāng iâ bâ, gó giāng bāng ậ guó ĩ, huāng bié cāu kó; mi-dũk nũ ĩng gã sệu mòng, nĩk gǎng gó ô siōh lāng huoi guó lí chệu ĩ. Dǎng mậ-hiêu-dék ciā bāng ậ gáu sǎng-niōh-iông.

Dǎng gōng Lěk-sĩ-gã:—Cệu lậ-bái nĩk buổ, giéng diōh Dǎng-ĩ-lĩ kī, céng biéng duai



diêng-miêng, piêng sǐng huák iěk, nệng dũ  
 diêng-guồng kọ, siǒh chói lầung gōng. Lō-  
 ling giêng Lěk-sǐ-gǎ ceng biêng duái ngái,  
 gó-chũ dĭk-táu kók lā, siǒh buổ sệu-hầiu  
 tiêng-guồng. Nầ Lěk-sǐ-gǎ chói lầ sũ lầung  
 gōng, gi-dũng iầ ô tá Dáng-i-lĩ gi-dỗ. Ĩ-  
 hầiu Lō-ling bô kĭ-dầeng kō-lềng Lěk-sǐ-gǎ  
 gi cũ-niòng-nệng kọ chiăng ĩ-sềng li. ĩ-  
 sềng gầu si-hầiu, Lō-ling cêu muồng ĩ-sềng  
 gōng, Buăng ciầ cũ-niòng-giăng kọ bẻk gǎng,  
 chĭng kẹ gi chió lầ, ậ sầi dẻk mậ? ĩ-sềng ềng  
 gōng, Ậ sầi dẻk. Lō-ling cêu bô kĭ-dầeng cũ-  
 niòng-nệng kọ giẻu chiầ li ; gầu chiầ tuầ li si-  
 hầiu, Lō-ling cêu ệung cề-gǎ sĭng mềng sũ  
 sệung gi dòng ĩ-siòng, tá Lěk-sǐ-gǎ ciầ mẻk-  
 mẻk, kĭng kǎ kĭng chiũ, duái sắ-nề, bỗ lờh lầu  
 ậ, sọi chiầ lầ, káng ĩ chiông cề-gǎ gi giăng siǒh  
 iông, diông kọ cề-gǎ sũ cũ gi chió lầ. Nầ  
 Lō-ling gi chió ciồ sề siǒh ciáh lầu cũ-niòng-  
 nệng, cêu diũ diờh Lō-ling gách-biách. Gầu  
 Lō-ling gầeng Lěk-sǐ-gǎ gầu chió sềng si-  
 hầiu, hiầ cũ-niòng-nệng siǒh káng-giêng, cêu  
 gầng-gầng tá Lō-ling muồng guồng kọ ; ỉng



ĩ káng Lō-ling bộ lā puái-bâng gi niê-giāng diōng chió. Lō-ling giéng ciōng-uāng, cêu kěk siōh dôi ciéng kék cữ-niòng-nặng, cữ-niòng-nặng giéng Lō-ling gĩng-dáng huók-iòng biéng sũ-bă, cêu duai chăuk-ngăuk, huăng-hĩ kék Lō-ling bộ diē chió.

Lō-ling diē chió, cêu ciōng Lěk-sĩ-gă kĩng kă kĩng chiū bóng diōh mĩng-chông lă káung, siōh méng cêu siā piē, gāng kó gāeng diòng-dộ sĩng-săng háng ; é-sẻu sê gōng,.....

Chiāng nũ sĩng-săng cêu lí nũ puái chió lă, káng ciā bâng buóh sĩ gi Lěk-sĩ-gă ; gó liéng gōng, Lěk-sĩ-gă gi bâng, iők-sữ Siông-Dă nâ ng muók i. i-sẻng cêu mộ-dăng-dởng muók. Lâung nũ éng-găi diōh chĩng sĩng gáu nũ sĩng-săng chió diē, dỏng méng tũng-dĩ sĩng-săng ; ỉng nũ gă dũng dăng chiū, sĩk-cái mậ bóng dék, gó-chữ mộ-huák-dék, gāng duai dăng, siā piē chiāng nũ. Uông nũ hăi liông bấu ụng, chiék ửk giéng guái.

Diòng-dộ sĩng-săng, dũ-dũ diōh chió lă káng cữ, siōh ciék diōh Lō-ling gi piē, cêu gāng-gāng cữ hăk kó, cék-káik săng buô ụng



có lāng buô giàng, gāng gáu Lō-ling chió diē. Káng Lěk-sĩ-gã dō diōh ming-chòng lā, siōh sīng nā diōng pui bāu gáuk, méng gāeng sī neng méng siōh iōng. Nā diōng-dō sīng-sǎng, kī-táu sê kīng-kīng siǎng, tiāng muòng diē li.

Mi-dūk Lō-ling ng giéng gáek. Lěk-sĩ-gã siōh káng-giéng diōng-dō sīng-sǎng, méng cêu hūng-hūng ẹng-ẹng diōh dái chiéu, kīng-kīng siǎng gōng, Sīng-sǎng ā, nū sū giú lōh Siōng-Dá lā gi, Siōng-Dá dū ô kék nū lāu; gi-dựng nā lā Dáng-ī-li Ĩ-báh gi dá biāng ciéng muôi dèng.

Dōng Lō-ling diōng chió si-hāiu, ciōng cūng buô dō chók bóng lōh dōh lā sáung, huók-iòng tiāng Lěk-sĩ-gã gōng hū sậ uā, cêu huoi-diōng-táu siōh chéu, giéng sê diōng-dō sīng-sǎng, kiê diōh ming-chòng sèng, cêu gāng-gāng gók kī sīng, nging-ciék diōng-dō sīng-sǎng.

Cêu gāeng Lěk-sĩ-gã gōng, Nū mậ-hiêu-dék; nā Siōng-Dá ī-gīng ô kék gui báh buoi dèng nguāi lāu. Nā nguāi sèng, chũi-iòng



ô kĕk siōh-dĕk-giāng dā biāng kĕuk nŭ siāh,  
 nā Siōng-Dá sŭk dĕng nguāi sū sĕk kó gi  
 ling-hung lāu. Hāiu bô dôi diòng-dộ sĭng-  
 sǎng gōng, Dǎng nŭ chiāng nŭ ụng nŭ duāi  
 dāng gāeng nŭ sĭng-sǎng gōng gui guó uā.  
 Nā nŭ chĭng hiēu-dĕk nŭ sê lā cĕng mĭng-  
 bĕk gi tĕk-cŭ nĕng, bô sê lā duāi chók-miāng  
 gi diòng-dộ sĭng-sǎng, ô sậ nĕng ọi tiǎng nŭ  
 gōng-cŭ; mi-dŭk nŭ gui huoi giéng ô sậ nĕng  
 diē dòng tiǎng nŭ gōng-cŭ, nā nĕng-gǎ kó  
 ciĕk nĕng, iĕu nĕng sọi ôi, dŭ sê cĕng kó  
 huōng-móng, chŭi-iòng sĕk siōng niĕng dŭng-  
 gǎng, nŭ dŭ diōh dòng lā, tiǎng nŭ sĭng-sǎng  
 gōng-cŭ, géng-iòng nŭ dŭ mộ nộh iáh. Ĩng  
 nŭ sū dā-sáung gi, dŭ sê sōng hāi ling-hung  
 gi dāi. Sĭng-sǎng ā, nā nŭ ô sậ huoi giéng  
 diōh nŭ Lō-ling, géng-iòng dŭ muoi ô siōh-  
 huoi muóng nŭ gōng, Lō-ling ā, nŭ ô páh-  
 sáung ling-hung gi dāi ộ mộ?

Hŭ siōh si diòng-dộ sĭng-sǎng siōh tiǎng-  
 giéng Lō-ling ciōng-uāng gōng, cĕu giéng-  
 gáek cĕu siōng, Nguāi guō-iòng ô kiéng-kuók,  
 sĭng-diē pō-pō giéng kŭ, cĕu óng gōng, Nā



nguāi káng nū Lō-ling nguôi-miêng hìng-ùng  
tạ tái, nâ háng dék nū sê ī-gĩng diē huôi lâu.

Hâu Dáng-ī-lī bô mảing-mảing diõh  
gâeng diòng-dộ s̄ing-s̄ang gōng, Siông-Dá  
gêu nū; nâ Ĩ ng ẽung diòng-dộ, liêng sū-iū  
gi bó neng gá độ neng-gă, sê s̄ai siõh ciáh  
gĩk gũng gi cũ-niòng-giāng buák-chāng  
neng-gă. Nâ ciā cũ-niòng-giāng siẽ hêng  
lõh neng-gă lā gi, sê gó iàng guó lūng-cūng  
gi diòng-dộ, gâeng sū-iū gi bó neng. Dãng  
nū gó gâeng s̄ing-s̄ang gó ming siõh iông gi  
dai, cêu sê Lẽk-sĩ-gă sū gōng dá biāng gi  
dai; nâ ciā dai sê nū cê-gă, cêu s̄ek ỳ nieng  
seng gáu dãng sũ-â ô bả siõh tǎng gi dá  
biāng tǎng, lõh gĩk biêng-piáh gi ôi-chৌ.  
Mi-dũk dũk nĩk cā, dũ nâ gáu gāu-dēng  
cũng cêu siũ tǎng, muôi lā-bái dũ têng dék  
siõh dôi ling, cék lā cộ gă-huôi. Nâ nū ceng  
giāng k̄euk buōng dòng gi bó neng gâeng  
diòng-dộ s̄ing-s̄ang báik-diòng; giāng nâ  
báik-diòng, cêu bók cūng nū cộ ciā â dēng  
gi dai. Ĩ-seng iā ô siõh ciáh diòng-dộ s̄ing-  
s̄ang, k̄ek cieng k̄euk Lẽk-sĩ-gă mậ dá biāng



siăh ; nâ Lĕk-sĭ-gà dŭ sê gău-dâi kéuk nŭ,  
gié nŭ iā mā siăh.

Diông-dộ sĭng-săng tiăng ciā uâ, cêu  
huăng-hĭ chiêu-méng, kĭng-kĭng siăng gâeng  
Lō-ling liêng lă gōng, Lō-ling, Lō-ling, nâ  
nŭ ciông-uâng có, bêng mộ siôh dék giăng  
đang ; nâ kō-sék nŭ ĩ-sêng mộ ming-bĕk,  
hộ-bék sâi áng-áng có nĭ?

Lō-ling gōng. Nŭ gĭng-dáng nêng ciā dâi,  
siôh buáng ọi sŭk ciā Lĕk-sĭ-gă gi kéuk-  
ciék ; nâ ciā cũ-niông-giăng dŭk nĭk gáu  
nêng-gă tăng lă siăh dá biăng, gŭ-dở kộ-  
ông nêng-gă ô sậ gi độ-lĭ, cêu chiông lê-lê  
gi ciêng-chĭ siôh găk diôh nŭ gi sĭng siôh-  
iông. Dăng chiăng sĭng-săng mộh guái nŭ  
dik ngiông, cêu sê ciā cũ-niông-giăng sŭ cĭ-  
sê nŭ gi, bĭ nŭ sĭng-săng siôh dĕng sŭ gōng  
hŭ sậ gi độ-lĭ, nŭ gáing ậ gé dék. Nâ ĩ ô  
siôh huôi gáu nêng-gă tăng lă, gĭng-gĭng  
mĕk chĕu nêng-gă, muóng nŭ gōng, Dáng-ĭ-  
lĭ ĩ-báh, nŭ gâeng nŭ sĭk-câi ô duai tiăng  
Iá-Sŭ ộ mộ? Hâu guó gŭi nĭk, bô gáu nêng-  
gă tăng lă, muóng nêng-gă gōng, Dáng-ĭ-lĭ



Ĩ-báh, nū ô duái huǎng-hī Tiěng-Hô, sê có  
 nú gâeng nū gi nòng-mâ ố mộ? Cái guó bô  
 siǎh huòi, lí muóng neng-gǎ gōng, Dáng-ī-lī  
 Ĩ-báh, nū gâeng nú giǎng tiěng-dòng gi diô,  
 ô muōng gêung muōng gêung ố mộ? Hâu  
 Lō-ling bô gōng, Cuòi ī-nguôi, ī ô siǎh huòi  
 bô lí, muóng neng-gǎ siǎh iông, cêng kó lé-  
 hái, cêu sê muóng neng-gǎ gōng, Dáng-ī-lī  
 Ĩ-báh, nū ô páh-sáung ciōng sū téng hū sạ gi  
 cieng hióng kék Siông-Dạ ố mộ? Lō-ling  
 gōng, Nú kék ĩ muóng ciā uâ, ậ chiông cêng  
 dâeng gi câng, câng diǎh nú gi sǐng lā siǎh  
 iông-iông ; neng-gǎ giǎng cī, giǎng hū, dũ ậ  
 gé dék ĩ ciā uâ. Káik-hâ gáu gǐng-dáng cī  
 siǎh nǐk, neng-gǎ gó muôi ệung sié-uộh uâ  
 dák-éng ĩ. Cī iū, nú hieng-káik ó sáung  
 lūng-cūng sū còng-cék gi cieng iók-liók ô  
 lāng chieng dôi.

Gōng uòng Lō-ling cêu gôi lā, gâeng Siông-  
 Dạ háng gōng, Siông-Dạ ā, dǎng nú ciā  
 cieng dũ hióng kék Nū, dǎng nâ giù Nū  
 bō-hô ciā cữ-niòng-giǎng, cái uǎk diǎh sié-  
 gǎng ; nâ nú dék-dék buóh kǎng-dái ciā cữ-



niòng-giāng bī nẹng-gā sū cék gi ciềng gó  
bō buói. Gi-dō uòng, cêu siồng-sing tiề-má,  
uâ gōng mạ chók, giàng gáu Lěk-sĩ-gã chòng  
siồng, tầu pók Lěk-sĩ-gã sing lā, đik-tầu  
siồng sing.

Nâ Lěk-sĩ-gã hiêu-dék Dáng-ī-lī sê cềng  
tiáng ĩ, cêu mí-mí dái chiếu, ẹụng siồh gā  
chiū kǐng-kǐng diồh, áik Dáng-ī-lī tầu lā, bô  
siồh gā chiū iềng méng lā, sá-sá siàng gi-dō  
gōng, Tiềng-Hô ā, nâ nú cềng ọi giú Nū, sái  
nẹng-gã cêu diồng kó tiềng-dòng; nâ Dáng-  
ī-lī ĩ-báh cềng ọi nú cái ô gūi niềng uăk  
diồh siề-gǎng; gó-chū nú dǎng iâ giú Nū  
sếu nú cái uăk; ciồng-uâng giú, sê ciâ lā-  
Sū gǔng-lộ. Ā-mảing.

Gáu Lěk-sĩ-gã ciồng-uâng gi-dō uòng, siồh  
búng diề liềng lā báik gāu hǔng cǔng cả  
sếuk-sếuk cềng. Nâ Lō-ling ìng-nguòng gó  
pók diồh Lěk-sĩ-gã sing lā. Diòng-dộ sing-  
sǎng, iâ ngìng-ngìng diồh, kiề diồh gá-cềng  
biềng, chiū iềng méng lā áng-áng gi-dō. Gáu  
gi-dō uòng, diòng-dộ sing-sǎng giềng Lěk-sĩ-  
gã nâ lā ké muoi, bô giềng ĩ siồh bềng chiū



iêng méng lā, huók-ióng dāung lǒh mǐng-  
 chǒng lā, nā háng dék Lǚk-sǐ-gǎ dāung-ké  
 kó, cêu gāng-gāng hióng sèng, kǝng ĩ chiū.  
 Nā háng dék Lǚk-sǐ-gǎ gi chiū sê bǐng sǒng  
 dáeng kó lāu, ng cǒng giéng Lǚk-sǐ-gǎ gi  
 chiū gó iā ô iǝk, gó liéng ô siǒh dék giāng  
 gāng huǎ, pā-ngā cǐng, giéng Lǚk-sǐ-gǎ sê  
 niǒh cêu-ióng lā káung, cêu ẹung chiū tá Lō-  
 lǐng áik-áik ciā. Mǐ-dǝk Lō-lǐng duái giāng,  
 nā háng dék Lǚk-sǐ-gǎ sǐ kó. Dióng-dò  
 sǐng-sǎng cêu gāeng Lō-lǐng gōng, Kéuk  
 nguāi káng ciā cũ nióng-giāng mậ sǐ; nā ĩ cǐ  
 iū ậ ǎng-háng káung dék diǒh. Nguāi siǒng  
 cǐ iū Siǒng-Dá ô éng-hū nū, gāeng Lǚk-sǐ-gǎ  
 sū giú gi. Lō-lǐng káng-giéng Lǚk-sǐ-gǎ ậ  
 káung dék diǒh, cêu duái huǎng-hī; ĩ-hāiu  
 ẹung duái sá sǐng sẹu-hāiu ĩ.

Nā guó gūi nǐk Lǚk-sǐ-gǎ cêu pō-pō diǒng  
 miāng, muōng óng bāng muōng tuák-tā. ĩ-  
 hāiu Lō-lǐng cêu kó sá cǎ Lǚk-sǐ-gǎ gi nǒng-  
 nā, nā hiǒng-lǐ tǎu muōi dǝ gōng, cǐ bǒng  
 géng-ióng dǝ mọ káng-giéng, mậ-hiǝu-dék  
 piǝu-piǝu dāung-dāung kó dǝng-nẹ. Lō-lǐng



tiăng ciông-uâng, iâ giêng huăng-hī, cêu siông, Nguāi dăng ậ tấu-dạ káng-dài Lěk-sĩ-gă chiông nguāi chĩng sêng gi cữ-niông-giăng siõh iông. Hâu Lō-ling cêu cũ gui dū gi hō chió, gâeng Lěk-sĩ-gă cả dêu. Ĩ-hâu Lěk-sĩ-gă duai tuák-tạ giông cáung, đũk nĩk cêu đũ gũng Lō-ling kó tãng lā, bõng kă bõng chiū; lợh lā-bái lẹk iâ gũng Lō-ling kó lā-bái dòng lā dā sáu. Nâ Lěk-sĩ-gă lêng-nguoi sạ sĩng siũ sĩk diông-dộ sĩng-sãng gi bũng-giăng diē, gâeng gōng-cữ dài, liêng Cềng, Ĩng-lé sū sọi gi ôi-chếu; ỉng gé dék ĩ gi hō cing-ngiê.

Gáu cũ-uái Lěk-sĩ-gă diõh Lō-ling lā, ỉng ĩ sĩk chũng-cẻak, neng biêng duai hũng-chāi, gâeng cụng cieng diõ diõh muong âu gáek si-hâu, duai bók siõng dũng. Mi-dũk diông-dộ sĩng-sãng siõng-siõng káng-giêng Lěk-sĩ-gă cêu siông, Guō-iông sê lā ceng kó ting-ceng cêu-dềung gi nũ-cữ; huong-chiā giêng ĩ diõh lā-bái dòng tiăng gōng-cữ, bô ceng kó ô sĩng; ỉng-chữ gâeng ĩ lằng gā cũ-niông-giăng, sĩng-diē áng-áng iâ giêng



huǎng-hī. Ĩng dǒng-si sê ĩ tá Lěk-sǐ-gǎ ng  
guó é, nâ Dǎng-ī-lī giéng ciǒng-uâng, sǐng-  
diē iâ dáik duâi bǐng-ǎng; ĩng ĩ ậ hiêu-dék  
huói-cội gāi-guó, liéng bô dáik siǒh ciáh gǐk  
hō tiáng gi cữ-niòng-giāng bǒng ĩ.

Bǐng Nū Lěk-sǐ-gǎ Cǔng.



